

L. 38 (sped. in abb. post.) - Abb. Italia (c.c.p. 2/29710) anno L. 13.000, sem. 6750, trim. 2020 - Estero (tariffe post. rid.): anno L. 22.000, sem. 11.250, trim. 5750

REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE, TIPOGRAFIA: TORINO, VIA ROMA 80, Centralino tel. aut. 27.78 - Telex 11.213

# LA STAMPA

Domenica 5 Dicembre 1965

Inserzioni PUBBLICITÀ STAMPA s.p.a. Torino, via Roma 80, tel. 57-78 (15 linee) Milano, via Borgogna 2, telefono 790-121 Roma, largo M. Spinelli 5, tel. 586-477 Genova, via 12 ottobre 186/1, tel. 595-632

Pubblicità: Avvisi commerciali: L. 600 ogni mm. (posizioni o spazi prestabiliti) (max. 20%) - Finanziari, Legali L. 800 al mm. - Macerologie L. 600, partecipazioni al tutto L. 600 per parola - Edilizia Cronaca e Spettacoli L. 1400 per linea - Economici: vedere rubrica - Estero: aumento tariffe 25% - Copia arretrata: prezzo doppio - Estero (sped. verso Paesi contrari, con asterisco): Argentina pes. 30; Austria sc. 3,5; Belgio fr. 6; Canada USA 30; Congo fr. 30; Danimarca kr. 1,10; Egitto pes. 6,50; Etiopia D.E. 0,60; Finlandia mkk. 0,60; Francia fr. 6,00; Germania D.M. 0,60; Grecia dr. 5; Inghilterra sh. 1; Iran rls. 18; Israele Ag. 70; Giappone din. 110; Kenya sh. 2; Libano p.l. 60; Libia p.l. 5; Malesia d. 9; Nigeria sh. 2; Norvegia kr. 1,10; Olanda gils. 80; Polonia zł. 4,30; Portogallo esc. 5; Somalia sh. 1,25; Spagna pes. 7; Sud Africa rand 0,20; Svezia kr. 0,50; Svizzera fra. 0,50; Tunisia mtli. 75; Turchia Lt. 1,80; U.S.A. cent. 35

## La più audace impresa mai tentata nel cosmo

# In orbita gli astronauti del «Gemini 7» Resteranno nello spazio per 15 giorni

Durante il volo si incontreranno nel vuoto cosmico con un'altra navicella che sarà lanciata il 13 dicembre - La partenza è avvenuta regolarmente ieri alle 20,30 (ora italiana) da Cape Kennedy - Da bordo il comandante Borman ed il secondo pilota Lovell sono in continuo contatto con la base - Il primo messaggio: «Tutto è in ordine, ripeto, tutto è in ordine» - Qualche ansia per il funzionamento delle pile a combustibile, ma l'inconveniente non sembra grave - Tra i compiti dei due cosmonauti il lancio verso Terra d'un potentissimo «raggio Laser»

### Le difficoltà tecniche e umane

Dopo qualche incertezza dovuta agli annuovamenti, ma con cronometria puntualità, la Gemini 7 è felicemente partita ed è entrata in orbita, col suo duplice carico umano; più onusta rispetto alle precedenti capsule, di acqua, di viveri, nonché di gas: destinati questi ad alimentare le pile a combustibile erogatrici di elettricità ed a costituire una riserva di spinta per le manovre. Due settimane deve durare il viaggio e le provviste debbono essere corrispondentemente maggiori. Tra nove giorni la navicella sarà raggiunta dalla Gemini 6; e i due velivoli dovrebbero avvicinarsi fino a pochi metri o addirittura decimetri, quando basterebbe, dopo un minimo aggiustaggio, ad effettuare un reciproco innesto (ma questo particolare non è nel programma); e dovranno poi proseguire insieme per alcun tempo. Discenderanno prima la Gemini 6 a qualche giorno appresso, terminata la lunga missione, la Gemini 7, sullo specchio di mare a sud delle Bermude: sempre che gli avvenimenti si svolgano secondo i programmi.

A rendere più ricca di fatti la prossima quindicina spaziale, sono entrati in scena anche i sovietici, dai quali è stata lanciata, il 3 corrente, una pesante sonda, Lunik 8. Ad essa è affidato di ritenere la prova, altre volte fallita, di posare con una manovra dolce, non distruttiva (frenando nella discesa con l'uso temporaneo dei razzi) un prezioso carico di apparecchi sulla superficie lunare: ciò dovrebbe avvenire lunedì prossimo. Nella esplorazione fotografica della Luna, russi e statunitensi si sono fino ad oggi divisi i compiti e i meriti: i russi dando le prime immagini della faccia del satellite a noi nascosta; gli americani offrendoci fotografie molto ravvicinate di particolari della faccia visibile. Né gli uni né gli altri sono riusciti però, fino a questo momento, a compiere saggi «tattili» (sia pure tramite strumenti) di quel suolo: per esempio toccare la famosa polvere, e farne l'analisi chimica; o anche riprendere dal terreno lunare l'aspetto del circostante paesaggio. Questo si spera di ottenere col Lunik 8, che porta con sé una telecamera e un'apparecchiatura trasmissiva. Insomma, nei prossimi giorni si dovrebbero conseguire alcune tappe significative nel progresso astronautico: un primato assoluto di durata in volo e di rispettivi esperimenti di fisiologia umana; l'uso di nuovi strumenti elettronici per comunicazioni spaziali (il laser e il radar); manovre di appuntamento in orbita; conoscenza più sicura sulla costituzione della superficie lunare. Non si può fare affidamento sul raggiungimento di tutti questi risultati. Un successo per qualcuno di essi sarebbe già molto.

Didimo

## Che cosa dovranno fare in volo i due piloti

(Dal nostro inviato speciale) Cape Kennedy, 4 dicembre.

La nave spaziale «Gemini 7» con a bordo gli astronauti Frank Borman e James Lovell è partita solennemente da Cape Kennedy, in Florida, cinque secondi dopo le due e trenta del pomeriggio (in Italia, venti e trenta). È stato, ha detto un portavoce della Nasa, uno dei migliori decolli mai avvenuti: non c'è stato, rispetto ai piani, nemmeno un secondo di ritardo. I motori sono stati accesi alle venti e trenta precise. Alle 20,33 Borman — il tenente colonnello che è comandante della nave spaziale — ha comunicato che il primo stadio del razzo Titan che li stava portando in orbita era

pronto a staccarsi, e che mentre viaggiavano a una velocità di quasi undicimila chilometri all'ora, tutti gli strumenti di bordo funzionavano perfettamente. «Tutto in ordine», è stato il primo messaggio radio di Borman, «ripeto, tutto in ordine». Alle 2,37 il «Gemini 7», che andava ormai a oltre 28 mila km all'ora, è entrato in un'orbita distante dalla Terra nel suo punto più basso (perigeo) circa 150 chilometri e in quello più alto (apogeo) oltre 300.

A terra c'è stato qualche minuto di ansietà, quando da una comunicazione di Borman si poteva pensare che le pile a combustibile non funzionassero bene, perché l'indicatore luminoso di una cellula era ancora acceso, contro le previsioni. Il guasto — se pure si tratta di un guasto — riguarderebbe soltanto una delle sezioni della cellula ed avrebbe ben poca importanza. Non è escluso nemmeno che il difetto sia nell'indicatore luminoso e non nella cellula vera e propria.

Subito dopo il lancio i tecnici della Nasa hanno ispezionato la piattaforma 19 ed hanno constatato che i dati da essa subito a causa della spinta del Titan alla partenza sono stati minori del consueto. Dalla piattaforma 19 l'unica costruzione in maniera da sorreggere il peso di un razzo Titan, dovrebbe venir lanciata tra otto giorni, secondo i piani della Nasa, un'altra nave spaziale, la «Gemini 6», guidata da Walter Schirra e Thomas Stafford, che dovrà cercare di realiz-

zare un incontro nello spazio con la «Gemini 7». Le due astronavi, così ha detto in una conferenza stampa il direttore del progetto «Gemini» Christopher Kraft, dovranno navigare una accanto all'altra senza toccarsi come due automobili su un'autostrada. La cosa sarà possibile solo se la pista di lancio dopo la partenza del «Gemini 7» sarà in buone condizioni, il che sembra essersi realizzato e se su di essa si potrà montare — nel tempo record di nove giorni — la gigantesca impalcatura alla trentametri che sorreggerà la capsula del «Gemini 6» e il razzo Titan che lo porterà in orbita.

Ha avuto così inizio il più complesso e difficile degli esperimenti spaziali americani sin qui realizzati. Il «Gemini 7» dovrà battere restando nel cosmo quattordici giorni — che potranno forse (per dar più tempo al «Gemini 6») diventare anche 15 — il record del più lungo volo umano nello spazio sin qui detenuto dagli astronauti del «Gemini 5» che rimasero in orbita per quasi otto giorni.

Se l'incontro tra il «Gemini 6» e il «Gemini 7» avrà luogo verrà realizzato il primo appuntamento nello spazio — tappa questa di fondamentale e decisiva importanza per gli americani nel loro programma per andare sulla Luna. E' questa in sostanza la parte più importante del programma che ha avuto inizio oggi. E del resto, a dimostrare la possibilità di manovrare nello spazio, il pilota del «Gemini 7» Borman oggi ha fatto in modo di volare accanto all'ultimo stadio del Titan dopo il suo distacco dalla capsula.

Non è superfluo aggiungere che fino al 13 dicembre, la data della partenza del «Gemini 6», il programma del «Gemini 7» sarà, certo, molto importante ma tutto sommato d'ordinaria amministrazione. Il momento maggiore, emozionante — e secondo alcuni anche realmente pericoloso — si avrà

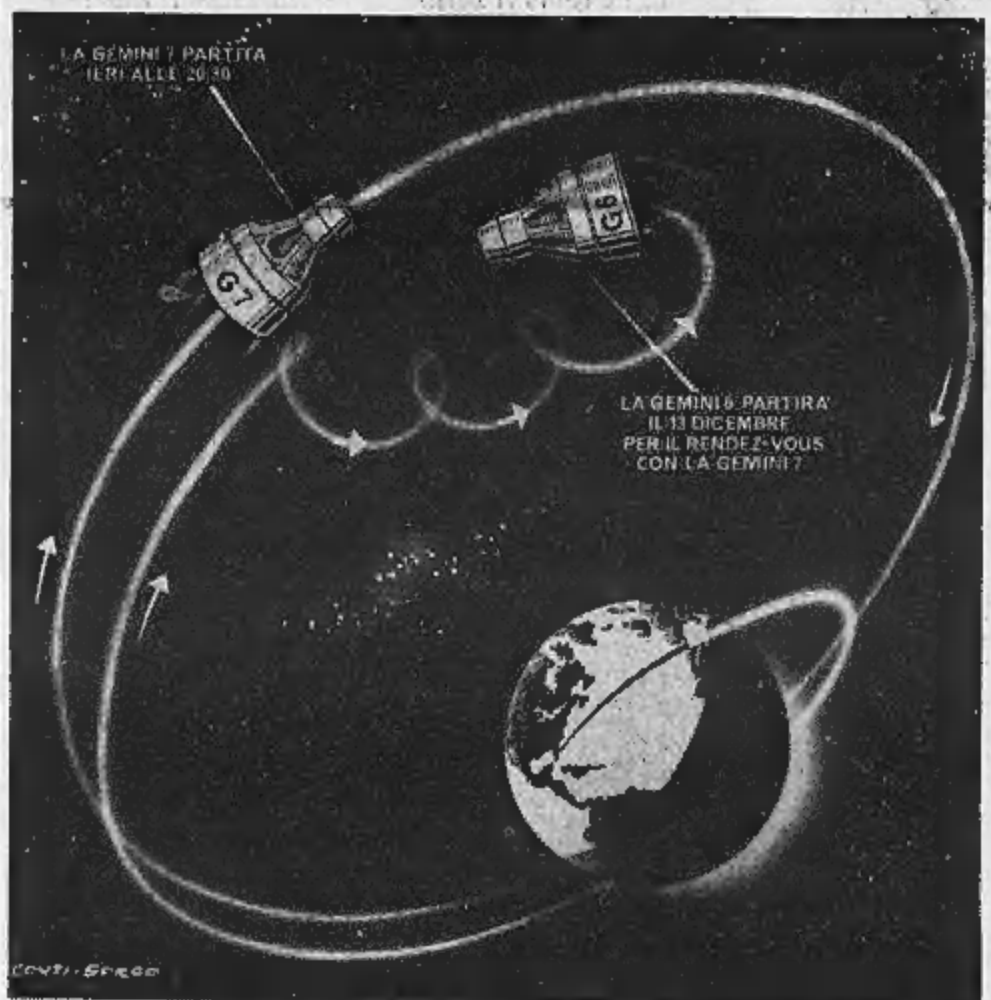
quando il «Gemini 6», montata e difficile la gara con i sovietici c'è la notizia che il volo di un'astronave russa verso la Luna prosegue normalmente. E' questa un'astronave che anziché esser tenuta di realizza-

zione un'impresa mai finora riuscita, quella di un atterraggio dolce atterrando da razzi frenanti. E in fondo non è eccessivo dire che dai risultati dei prossimi giorni — o al massimo dei prossimi mesi — dipenderà se giungeranno prima sulla Luna gli americani o i russi. Frank Borman e James Lovell, nei prossimi giorni, non resteranno inattivi. In primo luogo dovranno tentare di comunicare con la Terra mediante un «Laser», cioè un raggio luminoso concentrato capace di viaggiare per distanze incredibili e che sarà in futuro, pare, il mezzo di comunicazione ideale per messaggi interplanetari. Questo «Laser» ha una potenza enorme: in laboratorio degli scienziati americani sono riusciti con esso ad aprire dei buchi in pareti di metallo.

Un altro esperimento previsto è quello di calcolare, misurando l'angolo di vista e la velocità della caduta delle stelle all'orizzonte, l'esatta orbita del «Gemini». Conunque non c'è dubbio che la parte essenziale del programma del «Gemini 7» — a parte l'appuntamento con il «Gemini 6» — è basata su una serie di ricerche mediche e fisiologiche. Ecco la lista delle più importanti, elaborata dal dottor Charles Berry, direttore medico del programma: in primo luogo gli scienziati americani vogliono sapere in che maniera il cuore e il sistema circolatorio reagiscono alla prova del viaggio nello spazio. Alcuni —



Il comandante Frank Borman seguito dal collega James Lovell verso la torre di lancio a Cape Kennedy. I due astronauti indossano una tuta spaziale di nuova concezione che potranno togliersi in volo (Tel. A. P.)



L'incontro nello spazio fra le due navicelle avverrà fra otto giorni quando sarà lanciato il «Gemini 6». Questo s'accosterà, capovolgendosi, al «Gemini 7», poi le due capsule procederanno a qualche metro di distanza l'una dall'altra

## Borman e Lovell possono togliersi la tuta muoversi nella navicella e fare ginnastica

(Dal nostro inviato speciale) Cape Kennedy, 4 dicembre. Tutto è stato perfetto nelle fasi preparatorie della missione, quando il tempo piovigginoso faceva pensare che il lancio dovesse essere rinviato: ma i tecnici erano incredibilmente fiduciosi, prevedendo il declino di ambasciatori arrivati da Washington per assistere all'impresa (c'era anche l'ambasciatore d'Italia, Pennaltea), osservando la navicella, cariche di plogia. Ma i tecnici erano incredibilmente fiduciosi, prevedendo il declino di ambasciatori arrivati da Washington per assistere all'impresa (c'era anche l'ambasciatore d'Italia, Pennaltea), osservando la navicella, cariche di plogia.

Borman e Lovell erano già pronti da un pezzo, e ovviamente calmi. Creature umane di questo tipo non conoscono le comuni ansietà: si affidano alla tecnica, alla sicurezza che esclude dubbi irrazionali. «Dormire tranquillo avendo la responsabilità di spedire due uomini nello spazio», ha domandato al direttore del progetto Gemini, Mathews. Risposta: «Tranquillissimo, tut-

to è stato previsto e controllato». La fede in questa preparazione è favorita dalla psicologia stessa degli americani. Al Centro spaziale di Houston, dove sono stati visitati nei giorni scorsi, si ha la conferma. Gli uomini vivono in ambienti chiusi, ad aria condizionata, con luce artificiale, isolati dal mondo esterno. Si abituano a osservare la realtà attraverso strumenti, calcolatori elettronici, schermi televisivi. Per giorni e giorni provano a riprovarne le condizioni di vita nella cabina, mossa da «simulatori», apparecchi che riproducono fedelmente la accelerazione, le rotazioni, anche i possibili incidenti.

Lo stesso a Cape Kennedy, dove si ignorano le spieghe le palme, le lagune della Florida. Ieri Borman e Lovell avevano «provato» le diverse possibili fasi di un fallimento del lancio, e se si relaspettiva ipotesi di salvataggio. Tutto era previsto: se il missile non fosse partito bene (c'è sempre il rischio di una difettosa accensione, anche di uno scoppio) i due sarebbero stati automaticamente espulsi dalla cabina «Gemini» e sca-

gliati in aria a circa 200 metri di altezza per ricadere appesi al loro paracadute individuale. Se il fosse stato un incidente quando il «Titan II» aveva già preso quota, fra 30 e 100 secondi dopo il lancio, la cabina o capsula si sarebbe staccata dal resto e sarebbe caduta in mare affondata a tre paracadute, quelli che servono per il normale rientro.

Altra ipotesi: se non fosse riuscito il collocamento nel nastro orbitale i due astronauti avrebbero azionato i razzi di lancio, il razzo «Titan II» avrebbe preso quota, e dopo aver abbandonato il missile, per discendere nella loro cabina secondo la procedura consueta. Il tutto con l'aiuto del direttore di volo, Christopher Kraft, seduto al suo banco di comando nel Centro spaziale di Houston, nel Texas. Soltanto nel 10 secondo che hanno preceduto il lancio, il razzo «Titan II» è stato manovrato dai tecnici di Cape Kennedy; prima e dopo dal signor Kraft seduto al suo banco di comando nella sala semibulba del Centro spaziale di Houston; di là tutta l'impresa verrà guidata per mezzo di impulsi radio.

Sono state riaspettate anche queste: se al vederle, osservando la perfetta macchina da vicino, si stenta ad accettarle come vere. Tanto più essendo in apparenza semplicistiche. Il cruscotto della navicella «Gemini» non è un complesso di quelle di un aeroplano, ma pochi strumenti e richiudibili, in pochi istanti si avviano i guanti e si innesta il doppio elmo trasparente, ottenendo l'isolamento perfetto. All'interno la tuta è pressurizzata e condizionata: non dovendo uscire nello spazio, come fece White nel «Gemini» del giugno scorso, Borman e Lovell potranno anche liberarsene, e muoversi nella loro cabina. Questa non è molto grande: consentite di fare un po' di ginnastica.

Il cono, alto 6 metri con diametro di tre alla base, è scaturito in gran parte da strumenti e apparecchi, compresi le famose batterie a idrogeno e ossigeno che causarono incidenti (preoccupazioni) nel volo «Gemini 6», di Cooper e Conrad. Le batterie ora vanno demontate, come tutte le cose nuove hanno richiesto qualche perfezionamento, nel fin detto il direttore del progetto «Gemini». La tendenza a semplificare sarà con questo nuovo volo spaziale un grosso passo avanzato: gli astronauti tenderanno per la prima volta di usare il «sestante», strumento che già usavano i comandanti dei velivoli nei secoli passati, per misurare l'altezza degli astri e tracciare la rotta, o seguirlo, nell'osservazione diretta. Il volo nello spazio si umanizza?

Altro tocco di semplicità: i cibi, contenuti in involucri di plastica grandi come sacchetti e disidratati, vengono arricchiti di acqua prima del pasto con una «pistola» molto simile a quelle dei bambini. Anche le fotografie saranno fatte con apparecchi «mini» diversi da quelli di tanti dilettanti: 2 «hasselblad» con filtri ultravioletti e due cinepro-

iettori da 16 mm con obiettivi da 15 a 75 mm. Pellicola Kodachrome. Tutto è stato ridotto e alleggerito: il radar che servirà agli astronauti della «Gemini 7» e della «Gemini 6» per rintracciarsi e avvicinarsi mentre sono in orbita pesa meno di 25 chili.

Mario Fazio  
La sonda russa potrebbe trasmettere dalla Luna per tv  
L'arrivo previsto per domani  
(Dal nostro corrispondente) Mosca, 4 dicembre (M.A.) Gli scopi del lancio del «Luna 8» avvenuto ieri sono stati illustrati oggi sulla Pravda da un astronomo sovietico, il prof. Lipski. Si è trattato di un'operazione di lancio del «Luna 8» riuscita come i russi sperano, le macchine fotografiche sulla navicella potranno riprendere e trasmettere a terra per televisione immagini della superficie lunare della grandezza di un chilometro quadrato. Queste foto riveleranno i minimi particolari della superficie. L'arrivo è previsto per lunedì sera.

La sonda russa potrebbe trasmettere dalla Luna per tv  
L'arrivo previsto per domani  
(Dal nostro corrispondente) Mosca, 4 dicembre (M.A.) Gli scopi del lancio del «Luna 8» avvenuto ieri sono stati illustrati oggi sulla Pravda da un astronomo sovietico, il prof. Lipski. Si è trattato di un'operazione di lancio del «Luna 8» riuscita come i russi sperano, le macchine fotografiche sulla navicella potranno riprendere e trasmettere a terra per televisione immagini della superficie lunare della grandezza di un chilometro quadrato. Queste foto riveleranno i minimi particolari della superficie. L'arrivo è previsto per lunedì sera.

re un'impresa mai finora riuscita, quella di un atterraggio dolce atterrando da razzi frenanti. E in fondo non è eccessivo dire che dai risultati dei prossimi giorni — o al massimo dei prossimi mesi — dipenderà se giungeranno prima sulla Luna gli americani o i russi. Frank Borman e James Lovell, nei prossimi giorni, non resteranno inattivi. In primo luogo dovranno tentare di comunicare con la Terra mediante un «Laser», cioè un raggio luminoso concentrato capace di viaggiare per distanze incredibili e che sarà in futuro, pare, il mezzo di comunicazione ideale per messaggi interplanetari. Questo «Laser» ha una potenza enorme: in laboratorio degli scienziati americani sono riusciti con esso ad aprire dei buchi in pareti di metallo.

Un altro esperimento previsto è quello di calcolare, misurando l'angolo di vista e la velocità della caduta delle stelle all'orizzonte, l'esatta orbita del «Gemini». Conunque non c'è dubbio che la parte essenziale del programma del «Gemini 7» — a parte l'appuntamento con il «Gemini 6» — è basata su una serie di ricerche mediche e fisiologiche. Ecco la lista delle più importanti, elaborata dal dottor Charles Berry, direttore medico del programma: in primo luogo gli scienziati americani vogliono sapere in che maniera il cuore e il sistema circolatorio reagiscono alla prova del viaggio nello spazio. Alcuni —

non gravi — inconvenienti sono stati constatati in precedenti esperimenti. Gli scienziati della Nasa vogliono sapere se prolungando la permanenza fuori dall'atmosfera terrestre, essi si aggraveranno. La stessa preoccupazione si ha per la perdita di calcio da parte dell'organismo che finora è stata limitata e quindi senza conseguenze gravi.

Nicola Caracciolo  
ULTIMA ORA  
«Qualcosa» ha urtato la capsula in volo  
La segnalazione dei piloti durante la terza orbita (Dal nostro inviato speciale) Cape Kennedy, 4 dicembre. Durante la terza orbita del «Gemini 6» è stato un avvenimento misterioso: «qualcosa» ha battuto con violenza contro uno dei finestrini prima di andare a perdersi nello spazio. Il comandante Borman ha comunicato a terra che l'oggetto proveniva da dietro la capsula ed ha urtato contro il finestrino dinanzi a Lovell. Ha precluso che «qualcosa» fosse un nastro o di una cinghia.

L'urto non ha causato alcun danno apparente. Gli scienziati della Nasa tentano di stabilire di se qualcosa si fosse staccato dalla capsula: ci sarebbe forse motivo di temere per la sua stabilità e compattezza.

Nicola Caracciolo  
ULTIMA ORA  
«Qualcosa» ha urtato la capsula in volo  
La segnalazione dei piloti durante la terza orbita (Dal nostro inviato speciale) Cape Kennedy, 4 dicembre. Durante la terza orbita del «Gemini 6» è stato un avvenimento misterioso: «qualcosa» ha battuto con violenza contro uno dei finestrini prima di andare a perdersi nello spazio. Il comandante Borman ha comunicato a terra che l'oggetto proveniva da dietro la capsula ed ha urtato contro il finestrino dinanzi a Lovell. Ha precluso che «qualcosa» fosse un nastro o di una cinghia.

L'urto non ha causato alcun danno apparente. Gli scienziati della Nasa tentano di stabilire di se qualcosa si fosse staccato dalla capsula: ci sarebbe forse motivo di temere per la sua stabilità e compattezza.

Nicola Caracciolo  
ULTIMA ORA  
«Qualcosa» ha urtato la capsula in volo  
La segnalazione dei piloti durante la terza orbita (Dal nostro inviato speciale) Cape Kennedy, 4 dicembre. Durante la terza orbita del «Gemini 6» è stato un avvenimento misterioso: «qualcosa» ha battuto con violenza contro uno dei finestrini prima di andare a perdersi nello spazio. Il comandante Borman ha comunicato a terra che l'oggetto proveniva da dietro la capsula ed ha urtato contro il finestrino dinanzi a Lovell. Ha precluso che «qualcosa» fosse un nastro o di una cinghia.







**(Non della miseria, ma dei biglietti per il calcio)**

Questa specie di vasta ipotesi, di gente che magari rinuncia ai bisogni più elementari, forse allo stesso cibo, per muovere a un gioco, non si può davvero come spiegare. E suscita nello stesso tempo una vaga incertezza tra pensieri contraddittori, anche un po' di sgomento.

Ognuno sa quanti e quali siano i problemi economici e sociali di Napoli, e tuttavia tra il sabato e la domenica, se la squadra di calcio va a giocare in città lontane centinaia di chilometri, mettiamo a Roma o a Foggia o anche più lontano, ecco che si mettono in ninte decine di migliaia di napoletani. li vediamo affrontare con spensieratezza le spese e i disagi del viaggio. Nei miei ricordi, quando si trattò di rinforzare la squadra, i napoletani spesero assai più dei romani, dei torinesi e degli stessi milanesi per l'acquisto di giocatori famosi e costosi. La campagna degli abbonamenti alle partite rag-

(Dal nostro corrispondente)  
**Mosca, dicembre.**  
 Vladimir Tendrjakov, l'autore di *Lavoro a giornata*, vive bene, l'opera che ho messo d'ora contro l'altra la *Pravda* e le *Izvestija* divise nel loro giudizio ha pubblicato ora un romanzo-chiave, che denuncia il conformismo dell'intelligenza del potere, che appare come una troppa spinto per non suscitare almeno le reazioni di coloro che ■■ ritrovano affliggiti. Per comodità dell'autore, probabilmente, la vicenda è ambientata ai tempi di Stalin: ma non ■■ difficile ravvisarvi quei personaggi ■■ quelle situazioni, che il *Nostre Mir* ha definito « *triste eredità della vita e dei pensieri* » di cui ■■ distinguere la rivista ■■ difficile « *sharazavski* ».

Incontro con *Nefertiti*, così intitolato il nuovo romanzo, la storia di un pittore, Fiodor Matiorin, che a onta del suo talento non riesce ■■ affermarsi per le sue ■■ irriducibili. Il romanzo ha già suggerito verso il cinema, ma più che per la causa degli intrighi del potere, colleghi, pronti invece alla sottoposizione assoluta. Fi-

Nicola Adelfi

Buenos Aires non è la città in cui per cerca le pietre antiche. Ma musei interessanti (il più interessante, per noi, forse è il museo Fernandé Blanco, che tuttora contiene soprattutto oggetti di paesi più storici, ~~come~~ il Perù), belle collezioni private (ne ha vista una con quadri dal fondo ora trecenteschi a un meridionale Cézanne), ~~non~~ non è questo l'argomento su quale ci soffermeremo. Diamo del color locale, spe-

ria, costruita senza restrizio-  
ni di spazio, è veramente im-  
mense. Guardo sul fondo delle  
strade, la cui lunghezza  
passa spesso a dieci chilometri,  
tri, i crepuscoli d'un violet-  
to intenso, uguali per colore  
e profondità aerea ai tramon-  
ti di Mosca, e in genere  
delle città che sono circon-  
date da pianura e da acque.  
Questa bella e ricca metropoli  
aragonesa una galezza  
mentale, storica, che finora  
avevo provato solo riflettend-  
o a leggenda. Mi dimentico  
tutto, e divento contemplati-  
vo. Sento di essere sempre  
più distratto ed attratto. È  
una sensazione che ad altri  
potrà dispiacere, e invece a  
me dà una specie di ebbrezza.

più popolari, le corse, si tuffano in vasi (ppossimi tutti fiori e circondati da gente che applaude) per vedere chi esce più in fretta, e vedere chi esce più tardi, e chi esce uscito per vedere sbirci. E' il genere di curiosità che la città mi ha suggerito.

Molti alberi nelle piazze e nelle strade sono coperti di fiori. Il primo che ho visto fiorire è l'albero del Paradiso, con grappoli di fiori lilà, che hanno infatti il profumo del fiore di lillà con una punta di vaniglia. Immediatamente dopo ho visto fiorire il mio repertorio il fiore nazionale, il celbo. Gli alberi ancora senza foglie sono carichi di fiori a forma di racemi e con fiuchi restano chiusi.

Questi aspetti particolari di Buenos Aires forse saranno quelli che mai cadranno prima dalla memoria. E se che questo non è il punto? Per me il punto è una sensazione complessiva di vastità, un'impressione insieme di naturale e geometrica che dura anche a occhi chiusi.

Parchi, viali, ampie strade, negozi ben forniti, Buenos Aires dà l'impressione visiva di una città ricca di civiltà europea. E' come tutta l'Argentina nel suo complesso, priva di conflitti razziali, anche perché le razze fuori della bianca non hanno il minimo rilievo. La povertà non agita gli occhi.

ne d'origine italiana ma di  
mai disgiunto, accanto alla  
carne, la pasta, che assume  
nell'alimentazione argentina  
una parte sempre più gran-  
de, via via che la carne in-  
carna; ■ tratta luffata ■  
prattutto di cionelloni, ■  
grassi involti, in cui la carne  
torna almeno come ripieno.

L'alimentazione argentina  
oggi è fatta di carne ■  
pasta metà e metà, ma  
paradiso perduto, specie nel  
l'elemento tradizionale e or-  
ginario, era veramente car-  
nivoro. Un uomo pressa-  
co della mia età mi raccon-  
ta, com'era un pastin fami-  
liare della sua infanzia. Fra  
ma la minestra, e dopo  
chiaro, pot-ku-seu di bolliti

**E' morta Carmen Campese**  
nota direttrice d'orchestra

Firenze, 4 dicembre  
E' morta oggi nella sua casa di Incisa Valdarno la marchesa Carmen Campese, una delle poche donne direttori d'orchestra che abbia raggiunto una notorietà internazionale. Nata a Modena nel 1910, aveva cominciato la sua attività di pianoforte e poi aveva

ori  
ra  
la  
ori.  
ret-  
ag-  
na-  
nei  
tu-  
eva

# Buenos Aires immensa, verde, nuova specchio delle contraddizioni argentine

Nella capitale tutto è vasto: il fiume, il cielo, le interminabili strade, i giardini fioriti - La vecchia città spagnola « quasi scomparsa, come nel paese è finito l'antico folclore pastorale - Sterminati quartieri moderni, di impronta europea, hanno aggredito la campagna; non ci sono anche le « bidonvilles », con gli operai ~~senza~~ lavoro che Perón richiama dalla prateria - Così, nel paese ricco di grandi risorse, ci sono straordinarie possibilità di sviluppo ed insieme serie difficoltà economiche - Per salariati, intellettuali, immigrati recenti la vita non è facile

Buenos Aires non è la città per chi cerca le pietre antiche. Ha musei interessanti il più interessante, per noi, forse è il museo Fernandez Blanco, che tuttavia contiene soprattutto oggetti di paesi più storici, ~~come~~ il Perù, delle collezioni private (ne ha vista una con quadri dal fondo ora trecenteschi) e un meraviglioso Cézanne, ~~ma~~ non è questo l'argomento sul quale ci soffermeremo. Dimentico del color locale, spe-

ti intenso, uguale per colore e profondità aerea ai tramonti di Mosca, e in genere delle città che sono circondate da pianura e da acque. Questa bella e ricca metropoli prigionia una galassia mentale, storica, che finora avevo provato solo riflettendola o leggendo. Mi dimentico tutto, e divento contemplativo. Sento di essere sempre più distratto ed antratto. E' una sensazione ~~che~~ ad altri potrà dispiacere, e invece a me dà una specie di ebbrezza.

Molti alberi nelle piazze e nelle strade sono coperti di fiori. Il primo che ho visto fiorire è l'albero del Paradiso, con grappoli di fiori lilla, che hanno infatti il profumo del fiore di lillà con una punta di vaniglia. Immediatamente dopo è entrato nel mio repertorio il fiore nazionale, il ceibo. Gli alberi ancora senza foglie sono carichi di fiori a forma di sacchetti e rosa anche molto chi-

Per me il punto è una sensazione complessiva di vastità, un'impressione inaleme di naturale e geometrica chiarezza anche a occhi chiusi.

Parchi, viali, ampie strade, negozi ben forniti, Buenos Aires dà l'impressione visiva di una città ricca di civiltà europea. E' come tutta l'Argentina nel suo complesso, priva di conflitti razziali, anche perché le razze fuori della bianca non hanno il minimo rilievo. La povertà non salta agli occhi

L'alimentazione argentina oggi è fatta di carne e pasta metà e metà, ma il paradiso perduto, specie nell'elemento tradizionale e originario, era veramente cattivo. Un uomo press'a poco della mia età mi raccontava com'era un pasto familiare della sua infanzia. Prima la minestra, e dopo un chiaro, pol-au-feu di bolliti

**E' morta Carmen Camporeale, direttrice d'orchestra**  
Firenze, 4 dicembre  
E' morta oggi nella sua casa di Incisa Valdarno la marchesa Carmen Camporeale, una delle poche donne direttrici d'orchestra che abbia raggiunto una notorietà internazionale. Nata a Modena nel 1910, aveva cominciato la sua vita di pianoforte a sei anni, e di pianoforte e poi a

ori  
ra  
ma  
la  
ori.  
ret-  
ag-  
ma-  
nel  
tu-  
ava

## A black and white photograph of two women. The woman on the right is wearing a tiara and a large, ornate necklace, looking upwards with a smile. The woman on the left is looking up at her.

L'attrice e ballerina americana che fu molto popolare per i suoi film musicali degli anni trenta, riceve da una giovane collega la corona assegnata dal « Club Ziegfeld » per la sua attività. Ginger Rogers attualmente sta interpretando con grande successo in un teatro di New York la commedia musicale Hello, Dolly! (Tel. Ansa)

## ***Le tribolazioni d'un pittore «libero» in un polemico romanzo sovietico***

Il protagonista, pur di non dover dipingere trattori e scene kolkosiane, preferisce fare l'imbianchino - La vicenda è attribuita ai tempi di Stalin, ma i personaggi satirizzano gli attuali dirigenti dell'arte « ufficiale »

**Incontro con Nefertiti**, così è intitolato il nuovo romanzo, è la storia di un pittore, Fiorio Mattorin, che a onta del suo talento non riesce ad affermarsi per la sua irriducibile avversione alla piaggeria verso il regime: ma più ancora a causa degli intrighi dei suoi colleghi, pronti invece alla sottocompagnione assoluta. Fiorio

ni russi. Erano i templi — ricorda ancora lo scrittore — delle più smaccate glorificazioni del capo. Sulla Piazza Rossa, durante le parate militari le donne andavano in giletto alla vista di Stalin sulla tribuna. La gente diceva: "Siamo fortunati oggi. Il nostro corteo passerà vicino alla tribuna dove sta lui...". Urla di

Oggi non si ritraggono più i sommi capi, rispettando il principio della direzione collegiale che li vuole tutti uguali. Le loro immagini che vengono esposte durante le manifestazioni sono identiche per grandezza, disegno, colore; perfino le espressioni delle loro facce sono identiche. Ma

Disgustato dall'ambiente aristocratico, il giovane protagonista del romanzo, Fiodor, lascia l'Accademia per darsi alla libera professione. « *Ma la sua vita è difficile, non ha soldi*

d'affitto di una piccola dacia  
dove incontra l'amore e l'arte.  
Il realismo accademista viene  
sconfitto dalla figlia dell'anti-  
accademismo, Olga. «L'amore e  
Olga solleva Fiodor che, in un  
impeto di energia, si mette  
a cercare d'impegno e dipinge  
uno splendido quadro». Il pri-  
mo della sua vita.

**Massimo Conti**

sta, ma una ~~un'altra~~ ragie  
nata, in ~~un~~ paese che mi pla  
ce e che ritengo destinato  
a un grande futuro, cercher  
un'altra volta di accennar  
a una spiegazione.

I malumori, il rimbombo del te  
more di vita, avvenuto in un  
tempo breve, fanno ribollir  
il peranismo in un popol

**NULLA** - proprio N  
INFORMAZIONI E PRO  
**MAKO** - Via Magenta 21

**REPORTER**

**NIENTE NELLE ORECCHIE**  
INVE GRATUITS GIORNALIERE  
D - Torino - Telefono 541.767



A cura di Luigi Carluccio  
Tiratura numerata di 1000 esemplari  
due tavole originali

A cura di Luigi Carluccio  
Tiratura numerata di 1000 esemplari  
di cui 120 con due tavole originali

«L'incisione era per Casorati un modo di esprimere  
interamente, direttamente, in un determinato momento,  
un atto originale, valido in se stesso come un disegno  
o un dipinto, realizzato con una tecnica diversa,  
ogni volta».

**EINAUDI**

**Finalmente  
lo sappiamo!  
Torino  
è come...**

...Torino-Come  
la guida  
tutta diversa

# SORDITÀ

UN GIOIELLO DI PERFEZIONE TECNICA. IL PIU' POTENTE OCCHIALE ACUSTICO A CONDUZIONE OREALE CON CONTROLLO DI VOLUME A VARIAZIONE FISIOLOGICA.

Reporter

**NULLA** - proprio **NULLA** nelle **ORECCHIE**  
INFORMAZIONI E PROVE GRATUITE GIORNALIERE  
**MAICO** - Via Magenta 20 - Torino - Telefono 541.767







## Oggi alle urne 28 milioni e mezzo di elettori La Francia sceglie il Presidente

Due sondaggi di opinione danno al generale De Gaulle meno del 50,1 per cento dei voti, necessario per essere eletto al primo scrutinio: se non ottenesse la maggioranza assoluta, dovrebbe ripresentarsi il 19 dicembre per il "ballottaggio". Al secondo posto nel favore degli elettori è Mitterrand (sinistra), seguito da Lecanuet (centro) - La campagna alla tv ha scosso i francesi: si prevede che la percentuale degli astenuti sarà assai bassa

### La sfida superba di un uomo solo

«Francesi, uomini e donne, senza di me la Francia crolla», disse De Gaulle quando annunciò la sua candidatura per il secondo settennato presidenziale. E con queste parole proclamò di non credere nel gollismo dopo De Gaulle, confermò che la Quinta Repubblica è su misura di un uomo. Adesso forse prevarrà, con o senza votazione plebiscitaria. Ma tale convalida può risolvere per qualche tempo un problema di regime, non la crisi della Francia.

La Quinta Repubblica è chiusa in un isolamento non splendido. Vi è un divario crescente fra mezzi e fini, fra il mito d'una Francia grande potenza e il rischio effettivo dell'autarchia, dell'orgoglio decadente al modo Iberico. De Gaulle è ostile, nello stesso tempo, all'America e all'unificazione europea. Egli crede tuttora nella nazione-Stato, nell'idea di Francia in sé e per sé. Egli opera con superba ostinazione contro i fatti del ventesimo secolo. Se è giusto parlare d'un grande carattere, d'una grande personalità, non può sfuggire che tali espressioni vengono suggerite in realtà da stupore per il contrasto fra l'imperturbabilità dell'uomo e l'instabilità delle sue concezioni.

«L'ideale francese» disse già l'ambasciatore Alphaud — sarebbe un esercito tedesco più debole di quello della Francia, ma più forte di quello sovietico». Oggi la concezione gollista è un'Europa abbastanza forte da opporsi all'America, ma abbastanza disunita per essere egemonizzata dall'Eliseo. Questa è, per l'appunto, «l'Europa delle patrie» che De Gaulle oppone agli apatrides, gli europeisti di Bruxelles.

Ma in un solo anno la produzione degli Stati Uniti aumentò di 40 miliardi di dollari, la metà del reddito francese. E nell'ambito del Mec la Francia è seconda potenza; con l'ammissione della Gran Bretagna sarebbe terza potenza. Il rapporto fra i ritmi di sviluppo non corregge l'inferiorità verso la Germania di Bonn. Nei primi sette anni di De Gaulle, è nato il mito d'uno slancio francese più apparso che reale: se la banca centrale tesaurizza in riserve auree, obbedendo all'offensiva anti-dollaro di De Gaulle e Rueff, in realtà dal '58 a oggi il prodotto lordo della Francia è aumentato solo nella misura del 37 per cento, contro il 49 per cento della Germania e il 43 per cento dell'Italia.

Come simbolo di prestigio, De Gaulle ha voluto la forza di frappe, ossia uno stock nucleare autonomo della Francia. Ma questo ha comportato un aumento continuo delle spese militari, nonostante la fine della guerra d'Algeria, che è la causa prima delle inflazioni francesi e del «frenaggio» imposto per necessità ad ogni boom.

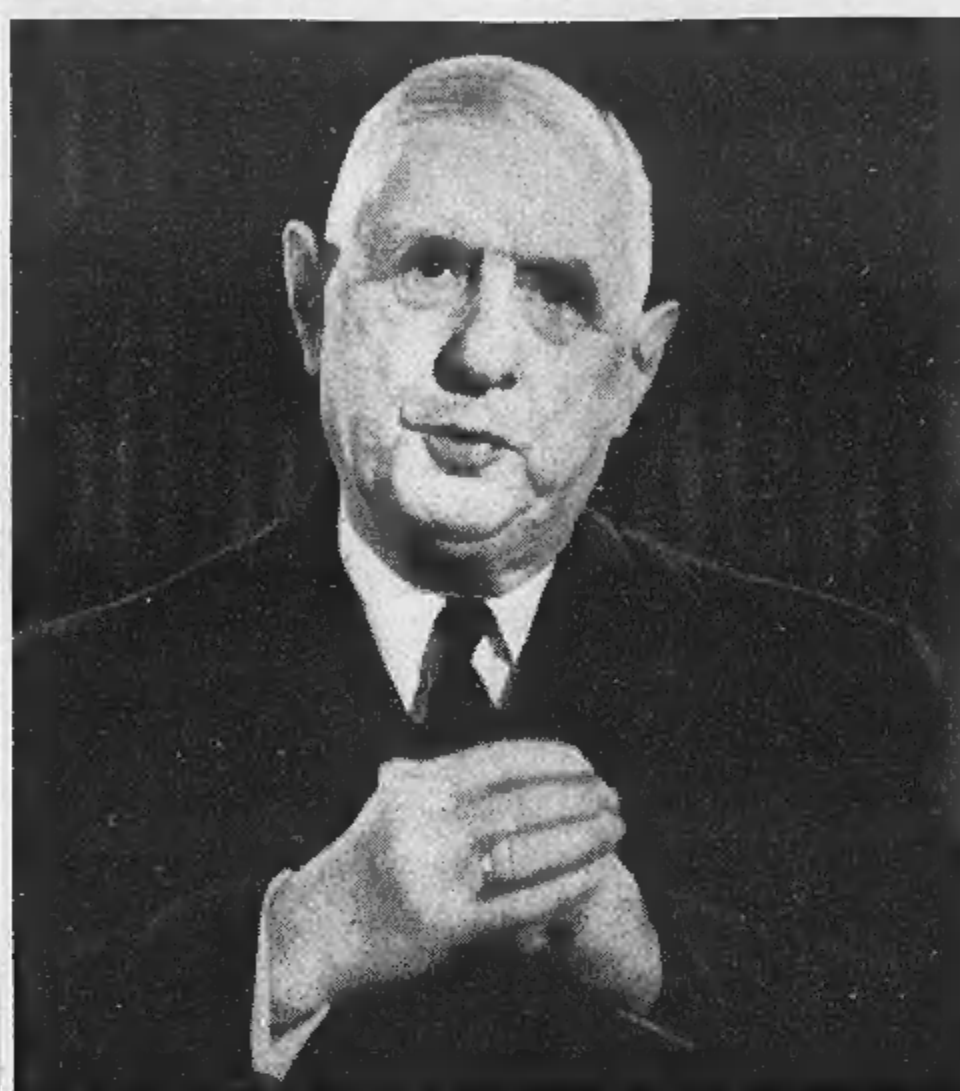
L'atomica francese non è un'alternativa efficace alla garanzia nucleare che l'America offre all'Europa. La forza di frappe è destinata a non aver peso nella strategia delle piattaforme atomiche orbitanti nello spazio, dei sistemi di missili antimissili da 20 miliardi di dollari, dei bilanci militari da 55 miliardi di dollari.

Il nazionalismo atomico francese ha suscitato pericolose ambizioni in Germania, dove assume la funzione di modello e copertura. Vi è un immenso rischio nella tesi che uno Stato non è uno Stato senza la capacità autonoma di difendersi, che non vi è sovranità politica senza sovranità nucleare. Se la questione è di «Status», simbolico, allora nemmeno la Germania accetta d'essere nazione di seconda classe, anche se l'America — verità controllata — il 99 per cento della forza atomica dell'Occidente (compresa l'Inghilterra, che oggi vorrebbe disfarsi del suo fardello) e se il presi-

dente Johnson ripete con Walter Lippmann: «La Germania dovrebbe smetterla di essere gelosa dei gioielli delle altre signore».

La ricerca atomica militare assorbe il 50 per cento delle spese totali di ricerca tecnico-scientifica della Francia; e intanto, solo dal 1960 a oggi, il deficit francese è raddoppiato. Persino il reattore Caravelle, simbolo della tecnologia francese, è costruito in realtà con motori britannici e meccanismi elettronici americani. Servan-Schreiber ha osservato sull'«Express»: «Il giorno in cui il generale De Gaulle, per consolidare la sua politica, ha concesso un contratto per la fornitura di alcuni Caravelle alla Cina, è stato costretto — si, costretto, lui, De Gaulle — a rescindere: perché l'America e l'Inghilterra, avendo fornito le licenze d'equipaggiamento, avevano un diritto di veto e l'hanno esercitato». Domani verrà lanciato un satellite francese carico di strumenti scientifici (per la prima volta); ma con un missile americano.

Il prestigio e la grandeur della nazione-Stato vengono contraddetti ogni giorno. Gli avversari contestano a De Gaulle che la maniera per essere grandi è prendere posto nell'Europa, non



De Gaulle ha chiuso la campagna elettorale venerdì. Ieri è partito con la moglie per la sua residenza di campagna dove attenderà l'esito delle votazioni (Tel. A.P.)

fare del nazionalismo. Ma ha prevalso sul terreno del «no». In Cina si dice che a qualsiasi uomo può gettare un vaso prezioso nel mare, ma cento uomini azzurri non bastano a raccoglierlo.

Alberto Ronchey

## Soltanto i prefetti prevedono che De Gaulle vinca al primo turno



Jean Lecanuet, il candidato del centro nelle elezioni presidenziali francesi (Telefoto «Associated Press»)

(Dal nostro corrispondente) Parigi, 4 dicembre. Gli ultimi tre sondaggi dell'opinione pubblica per l'elezione di domani alla presidenza della Repubblica vengono pubblicati sui giornali di sinistra. Quelli considerati generalmente più attendibili, perché compiuti dall'istituto francese di opinione pubblica, una organizzazione assolutamente indipendente, che procede col metodo scientifico del Gallup americano, dà i seguenti pronostici: 29,5 per cento Lecanuet, 27 per cento De Gaulle, 27 per cento Mitterrand, 20 per cento al candidato del centro, Jean Lecanuet, il resto fra gli altri tre candidati, tenendo conto, però, che hanno dichiarato di non votare.

Contrastano con questi risultati le previsioni del ministero dell'Interno, secondo le quali le percentuali previste sono: De Gaulle 54 per cento, Mitterrand 24 per cento, Lecanuet 15 per cento. Indecisi 30 per cento.

Non si può naturalmente attribuire un valore assoluto a questi pronostici, tanto più che l'alta percentuale di indecisi può offrire ancora molte sor-

prese. Quelli del ministero dell'Interno possono essere meno attendibili perché forniti dai prefetti i quali hanno spesso la tendenza a un certo ottimismo parossistico.

Il terzo sondaggio, infatti, eseguito dalla Società francese di inchieste attraverso sondaggio, che è un'altra organizzazione indipendente, dà risultati più vicini a quelli dell'istituto francese di opinione pubblica, e cioè: 49 per cento De Gaulle, 25 per cento Mitterrand, 17,5 per cento Lecanuet, indecisi 8,5 per cento.

Ma il presidente della Repubblica ucente. È stato infatti notato che nel discorso di ieri sera il generale De Gaulle ha affermato di voler «condurre, fino all'ultima ed alla cooperazione praticata in tutti i campi, la vasta intesa del riavvicinamento con l'Est». Ha poi parlato dei nuovi legami con l'Asia, l'Africa, l'America Latina, l'Oriente (ossia, «una nazione, anche la Cina»), ma non ha detto una parola dei due Stati Uniti né dell'Alleanza atlantica. Qualcuno si domanda se non l'ha fatto per tentare di strappare all'ultimo momento a Mitterrand una parte dell'elettorato di estrema sinistra.

Se il generale non riuscisse ad ottenere domani almeno la metà più uno dei voti, necessariamente di ripresentarsi il 19 dicembre in ballottaggio con il candidato riuscito subito dopo di lui il 4 novembre, nel discorso in cui annunciò la sua candidatura, De Gaulle aveva chiesto «una adesione franca e massiccia». Questa esigenza non l'ha però ripetuta né mortali né ieri sera, e si può dunque pensare che si contenterà anche di una vittoria di stretta misura, ma lo stesso non esclude che le sue reazioni sono sempre imprevedibili, ed è dunque inutile cercare di anticiparle.

Gli elettori iscritti per il voto di domenica sono un po' più di 28 milioni nella metropoli e circa mezzo milione nella Francia d'oltremare. Questi ultimi vanno tradizionalmente tutti al candidato governativo, il vivo interesse suscitato dalla campagna elettorale lascia prevedere una percentuale piuttosto debole di astensioni: è probabile che voteranno domani complessivamente circa 22 milioni di francesi.

Sandro Volta

### Domani a Roma i delegati del Mec e dei Paesi africani

(Nostro servizio particolare) Roma, 4 dicembre. Lunedì pomeriggio si aprirà in Campidoglio la seconda conferenza parlamentare dell'Associazione tra la Comunità economica europea e i 18 Stati africani associati.

I lavori si concluderanno giovedì 11 dicembre all'Eur. Partecipano all'incontro, che tratterà questioni inerenti ai rapporti economici e politici fra l'Europa integrata e gli associati d'Africa, 108 deputati, dei quali 54 appartenenti all'assemblea di Strasburgo e 54 provenienti dai Senegal, Mali, Costa d'Avorio, Togo, Niger, Camerun, Gabon, Centro Africa, Ciad, Congo (Brazzaville), Congo (Léopoldville), Somalia, Burundi, Ruanda, Mauritania e Madagascar.

Le relazioni fra i due continenti sono regolate dalla convenzione del 1963. Quella scaduta nel '62, è stata rinnovata per altri tre anni, con l'obiettivo di finanziamenti per 363 miliardi e mezzo di lire, devoluti alla costruzione di ospedali, scuole, abitazioni, centri professionali, strade, ponti, ferrovie ed altre opere pubbliche.

Con la convenzione del 1963 il fondo europeo d'investimenti è stato aumentato ad oltre 500 miliardi di lire, dei quali 100 miliardi sono già impegnati soprattutto in campi economici e sociali.

Il ministro Colombo comunicherà la sua decisione al rappresentante della Francia presso la Cee, ed il giorno successivo il ministro delle Informazioni Peyrefitte, in una dichiarazione ufficiale, lascerà intendere la volontà del governo francese di favorire l'incontro fra Colombo e Couve de Murville nel più breve tempo possibile.

Il ministro Colombo, presidente di turno del Consiglio dei ministri della Cee, esprimerà al rappresentante del governo francese la posizione degli altri cinque paesi della Comunità secondo il mandato ricevuto nel corso della riunione del Consiglio stesso svoltasi a Bruxelles il 29 e 30 novembre scorso.

Come si ricorderà, i rappresentanti dei governi della Germania Federale, del Belgio, dell'Italia, del Lussemburgo e dei Paesi Bassi, esaminarono in quella occasione l'accoglienza riservata dal governo francese al primo invito formulato dal presidente del Consiglio il 27 ottobre del 1965. Nel documento approvato il 30 novembre sui riavvicinamenti la propria convenzione che i problemi in discussione dovevano essere risolti nella fedeltà alla regola dei trattati e nel quadro delle istituzioni. Il documento si concludeva con un secondo invito al governo francese a riprendere il suo posto in seno alle istituzioni comunitarie e a partecipare ad una sessione straordinaria del Consiglio, da tenersi a Bruxelles il più presto possibile.

## L'Argentina minacciata da un colpo di Stato militare

Un generale scrive all'ex capo dell'esercito Onganía (messo a riposo dal governo) incitandolo ad assumere il potere - Un gruppo di «giovani ufficiali» aspira alla «guida del popolo»

(Nostro servizio particolare)

Buenos Aires, 4 dicembre.

Il generale Juan Carlos Onganía, che fu costretto di recente a rinunciare alla carica di comandante in capo dell'esercito argentino, ha ricevuto dall'antico compagno d'armi, generale a riposo Enrique Rauch, una lettera che è un aperto incitamento a prendere il potere. Rauch, già ministro degli Interni nel governo Guido, fu punito con gli arresti dallo stesso Onganía per essersi espresso in termini troppo severi sul conto del presidente Illia ed aver rimproverato alle forze armate di non reagire.

Ora anche Onganía è andato in pensione, sebbene non abbia che 51 anni. Il generale Rauch gli scrive ricordandogli che fin dall'estate aveva egli diceva che «il governo ha i giorni contati»; ed aggiunge che, da qualche tempo, «si sta procedendo a strati e strati che valgono questa possibilità», cioè che il governo cada. «Se l'Argentina non ha una forza armata che si consideri un'altra fra le forze armate del mondo, se ne può concludere che forse si sta preparando un altro colpo di Stato militare.

Si tratterebbe questa volta — per riprendere le sue parole — di una «rivoluzione nazionale». Accanto alla lettera indirizzata da Rauch ad Onganía, i giornali di Buenos Aires pubblicano una corrispondenza dell'estero in cui si afferma che «i militari argentini hanno sempre una grande influenza sul potere civile. I militari sono convinti di avere una missione da compiere. La volontà di dominare il popolo ha ceduto il passo al desiderio di farli da guida. C'è nell'esercito un gruppo attivo ed unito di «giovani ufficiali» la cui influenza è maggiore che in qualsiasi altro paese dell'America Latina, escluso forse il Perù».

Il generale Rauch incita dunque il generale Onganía ad uscire definitivamente dalla legalità dimostrandogli che il governo lo ha «liquidato». «La gente troppo maligna — scrive — muore della sua stessa astuzia, perché non si rende conto che ha aperto la gabbia ai leoni».

Secondo il generale Rauch, il fine ultimo è una «rivoluzione di fondo» e la lotta sarà «contro il marxismo ateo e materialista per la salvaguardia della nostra concezione della vita, che è cristiana e socialdemocratica». E conclude proclamando che, per quanto lo riguarda, egli ha preso la propria responsabilità ed invitando il generale Onganía ad assumere immediatamente le sue funzioni.

Copyright di «La Stampa» e per l'Italia di «La Monda»

### Protestano contro l'Austria le minoranze slovena e croata

(Dal nostro corrispondente)

Vienna, 4 dicembre.

(b.t.) Le minoranze etniche croata, slovena e ungherese in Austria hanno inviato al governo di Vienna una nota di protesta nella quale si definisce «esemplare» il trattamento usato dall'Italia agli altopiani. In un convegno dei rappresentanti dei gruppi di minoranza, svoltosi presso Klagenfurt, si è parlato della «soluzione esemplare» adottata in Alto Adige in materia di bilinguismo; a sud del Brennero questo problema, ha rilevato un delegato, è stato completamente risolto.

Il presidente della Lega austriaca per i diritti dell'uomo, Koerner, ha spiegato perché in Austria è ancora aperta questa vertenza: «Noi vediamo pericoli ovunque e partiamo ancora dal presupposto che ogni richiesta delle minoranze costituisca una provocazione». Un delegato delle minoranze slovene ha affermato nei giorni scorsi: «Se l'Austria desse a noi soltanto una parte delle soddisfazioni che l'Italia dà alle proprie minoranze, potremmo ritenere soddisfatti».

Il cancelliere federale Klaus e il ministro degli Esteri Kreisky giungeranno lunedì a Roma. Essi rappresentano ufficialmente l'Austria alla cerimonia di chiusura del Concilio Vaticano in programma per il 7 e 18 dicembre. La decisione è stata presa oggi dal Consiglio dei ministri. Klaus, da Roma, si recerà poi in Sicilia, dove parteciperà al congresso dei democristiani europei; rientrerà a Vienna il 10 dicembre.

La breve permanenza dei due ospiti austriaci a Roma rende improbabili colloqui con esponenti del governo italiano sulla questione altoadestina, divenuta uno degli argomenti centrali della battaglia elettorale austriaca. Tuttavia non si esclude che essa possa essere trattata in sede non ufficiale, come ha fatto Klaus all'Onu con l'on. Flatau.

### La Spagna chiede ufficialmente che Londra restituisca Gibilterra

Madrid, 4 dicembre.

Il governo spagnolo ha pubblicato oggi un «libro rosso» sulla questione di Gibilterra. In risposta al «libro bianco» del governo britannico, pubblicato a Londra nello scorso aprile.

Il «libro rosso», di 546 pagine, contiene una lunga serie di documenti precodati da una nota esplicativa e traccia la storia diplomatica della questione di Gibilterra «dopo la conquista della rocca situata dagli inglesi nel 1704, col pretesto di appoggiare l'arciduca Carlo, allora pretendente al trono spagnolo».

Il «libro rosso» del governo di Madrid ricorda le limitazioni — ignorate dall'Inghilterra — imposte dal trattato di Utrecht, i tentativi di riconquista, le «espressioni» territoriali inglesi nella zona neutrale a nord della rocca. Il problema del contrabbando, il «carattere artificiale» dell'economia e della popolazione della colonia, i recenti sforzi diplomatici della Spagna per giungere ad un accordo con la Gran Bretagna e l'internazionalizzazione del problema di Gibilterra davanti alle Nazioni Unite.

Il «libro rosso» termina con un «completo appello alla comprensione britannica» e con «una nuova proposta di dialogo fra i due Paesi».

Il ministro degli Esteri spagnolo, Fernando Maria de Castiella, ha dichiarato che, «una volta riconosciuta la sovranità spagnola su Gibilterra, non vi sarebbero inconvenienti a che la Gran Bretagna mantenesse l'uso della base d'accordo con la Spagna».

(Ansa)



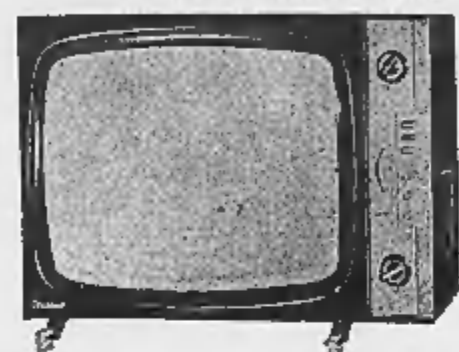
NATALE! IN OGNI CASA UN TELEVISORE.

**TELEFAR**

L'UNICO TELEVISORE CON:

3 CERTIFICATI!

- DI GARANZIA DELLA CASA
- DI ASSISTENZA TECNICA DEL TELESECCORSO
- PER LA PERMUTA COL TV A COLORI



BONDED AUTOMATICI  
INSTALLATO A DOMICILIO

**L. 110.000**

COMPLETO DI STABILIZZAZIONE DI CORRENTE  
ANTENNE 6" E 2" C - CARRELLO E LAMPADA



Strenne a tutti gli acquirenti:  
FONOVALIGIE E RADIO A TRANSISTORS

DILAZIONI DI PAGAMENTO

3 ANNI

DI MANUTENZIONE GRATUITA  
A DOMICILIO ASSICURATA DAL  
TELESECCORSO

I TELEFAR sono gli unici televisori che Vi assicurano con certezza la perfetta col TV a colori sono apprezzatissimi

Le stesse condizioni di PREZZO e GARANZIA sono estese ai Clienti residenti in provincia purché entro un raggio di 60 chilometri da Torino



ATTENZIONE! alcuni negozi hanno in vendita televisori sostituiti similari ai nostri. Attenzione agli equivoci! È il contenuto del televisore TELEFAR

OCCHIO AL MARCHIO «TELEFAR»

UNICA SEDE - VIA NIZZA, 97 - TORINO - TELEFONO 65.19.57

Continua la vendita direttamente al pubblico a prezzi di perizia di tutte le merci di compendio del

**FALLIMENTO N° 175/65**

di CHIERI

Tappeti delle migliori marche  
Cretone - Tendaggi in terital  
e svedesi - Rasi - Damaschi  
Coperte - Plaid - Copiletti

VIA MAZZINI 3 - TORINO

**UDITO  
GARANTITO  
AI SORDI**

RITAGLIATE QUESTA GARANZIA — Se avete bisogno di un udito migliore, visitateci, telefonateci o scrivetece immediatamente. Amplifon li garantisce decisamente che udrete di nuovo con chiarezza... altrimenti non pagherete nulla! Nessun impegno. Non aspettate neppure un altro minuto: non avete niente da perdere se non la vostra sordità.

**amplifon**

FILIALE DI TORINO  
VIA XX SETTEMBRE, 62  
TELEFONI: 927.991 - 943.356

## Gettoni d'oro a Vinovo



per 800.000 lire

Chiunque oggi può vincere 160 gettoni d'oro del valore complessivo di 800.000 lire. È sufficiente comprare il biglietto d'ingresso, indicare i cavalli vincitori delle prime sette corse e imbussolarlo nell'urna prima dell'inizio della prima corsa.

Oggi corse al trotto - inizio ore 14

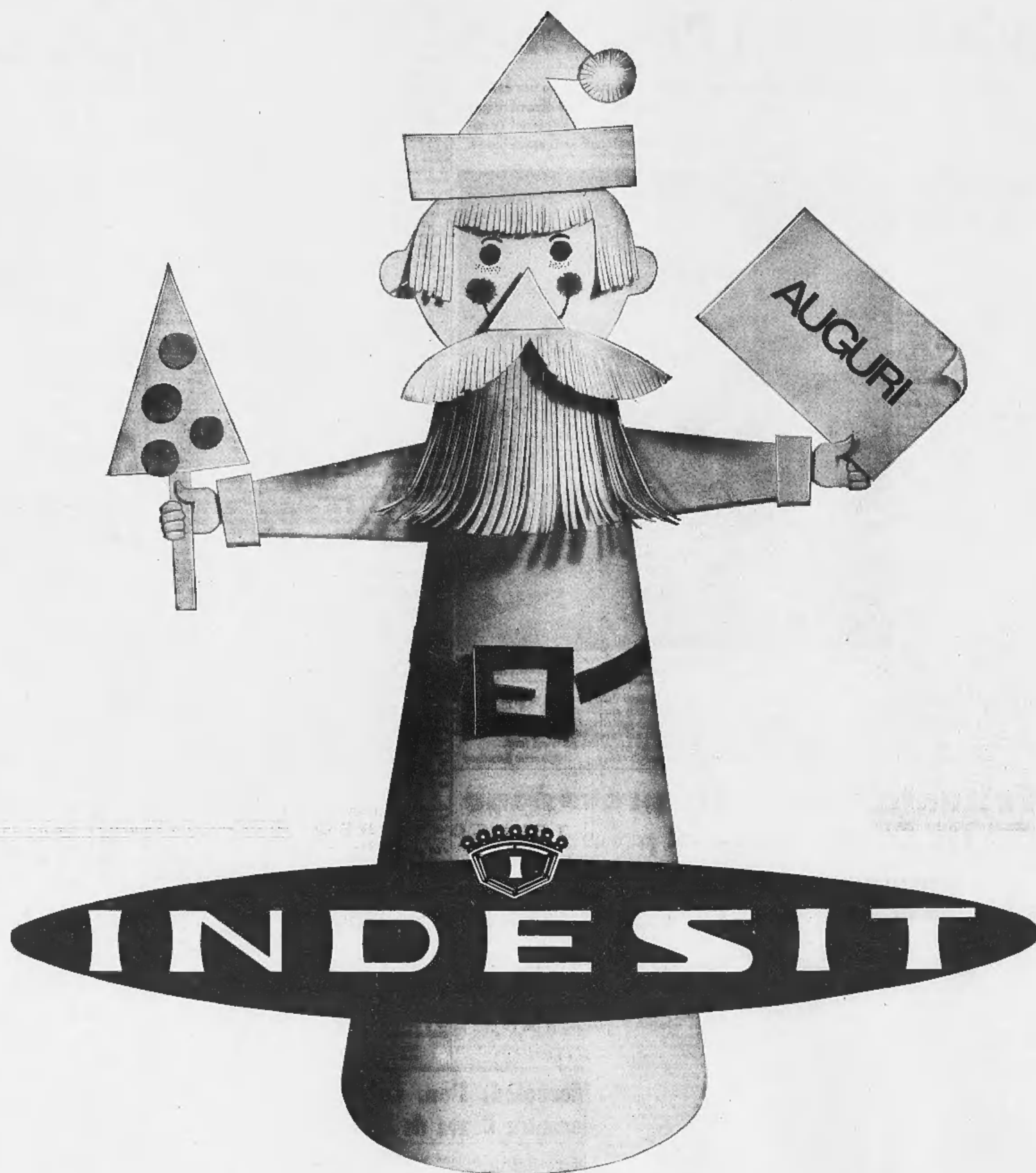
Siate puntuali e...

buona fortuna a

**VINOVO**

Nella fotografia: il vincitore di un milione al precedente concorso gettoni d'oro mentre riceve i gettoni dalla Società Torinese per le Corse di Cavalli.



*frigoriferi***L'UNICO FRIGO  
MONTATO SU ROTELLE**

permette più pulizia e maggiore igiene in cucina - non aspirando polvere dal pavimento pulito consuma meno energia elettrica

speciale "superfreezer" adatto per la conservazione di cibi gelati e surgelati a 12° sottozero (a 40° ambiente)

In 3 modelli da 125 a 230 litri

da lire **49.800**

*lavatrici***L'UNICA LAVATRICE  
SUPERAUTOMATICA**

montata su rotelle con stabilizzatore l'unica superautomatica con dispositivo per temperature discendenti e ascendenti (utilissimo per non infeltrire gli indumenti di lana)

economizzatore automatico per il prelievo di acqua in quantità adatta al peso della biancheria da lavare (kg. 3-4-5) - risparmio di energia elettrica e di detersivo

In 3 modelli con economizzatore

da lire **89.000**

*cucine***L'UNICA CUCINA CON FORNO  
COMPLETAMENTE ESTRAIBILE**

per una comoda e completa pulizia

4 fuochi gas ■ grill elettrico ■ girarrosto elettrico ■ accensione automatica ■ termostato ■ orologio contaminuti a suoneria

In 3 modelli gas, elettrogas, elettriche e con mobiletto

da lire **49.000**

*lavastoviglie***SPECIALE CICLO DI  
STERILIZZAZIONE A VAPORE**

pentolame e stoviglie lucide, brillanti, perfettamente pulite, asciutte e sterilizzate - massima semplicità di sistemazione delle stoviglie e del pentolame senza dover estrarre i cestelli, un armadio in più in cucina ciclo di lavaggio rapidissimo con il minimo consumo di detersivo e di energia elettrica

montato su rotelle pivotanti - massima facilità di spostamento

lire **129.000**











## Rito di riconciliazione a Roma

## Protestanti e ortodossi pregano insieme con il Papa

E' la prima volta dopo secoli - Paolo VI riconosce che la via della unione è ancora lontana - «Intanto, dice, abbiamo imparato a volerci bene» - «Riconosciamo certi nostri errori e sentimenti non buoni: chiediamo perdono a Dio ed a voi»

(Dal nostro corrispondente)  
Città del Vaticano, 4 dicembre.  
Per la prima volta dopo secoli di divisione una funzione liturgica nella basilica di San Paolo ha visto affiancati in unica preghiera il Papa di Roma ed i rappresentanti ufficiali delle Chiese cristiane «separate». E' stato un «rito della riconciliazione».

Ma Paolo VI non ha mancato di puntualizzare la difficoltà che ancora restano da superare perché l'unione possa aver luogo in modo pieno e definitivo. Parlando in francese ha osservato che la Chiesa cattolica ha dato con il Concilio «testimonianza della sua buona volontà di comprendere e di farsi comprendere» ed ha pregato: «Non ha provocato ostilità, ma invidia; non ha posto termini alla sua attesa, né le pone al suo servizio per un successivo ed impegnativo dialogo. Avrebbe desiderato, con papa Giovanni XXIII, a cui va il merito di questa nostra comunione, ritornare a noi, e fraternità, di celebrare con voi, con alcuni di voi, l'incontro risolutivo finale; ma essa si rende conto che questa è fretta umana e che per arrivare alla comunione della piena e autentica comunione molto cammino ancora resta da fare, molto preghiera da innalzare al Padre dei lumi, molto lavoro da compiere. Una comunione possibile, una comunione che si realizzi, una comunione che si realizzi, una comunione che si realizzi».

Paolo VI è giunto nel tempio poco prima delle 17. La celebrazione «per impetrare l'unione dei cristiani» si è aperta con il canto del salmo 26 in gregoriano. Il metodista americano rev. Albert Outler leggeva in lingua inglese i versetti 10-18 del capitolo del Paralipomeni e tutti successivamente si alzavano in piedi unendosi nel canto dell'inno musicato da Johann Kruger nel 1843 «Now thank we all thee, God, in English». Per i cattolici il religioso pulpitaio Pietro Michelon leggeva subito dopo alcuni versetti della Lettera di S. Paolo ai Romani, che si concludevano con il canto in gregoriano del salmo 122 e dell'Alfabetto. L'archimandrita, poco prima, aveva dato lettura del Vangelo di S. Matteo che narra l'annuncio delle Beatitudini.

A questo punto il Papa pronunciava il suo discorso, chiamando gli «ortodossi» con il nome di «fratelli in Cristo», esprimeva la speranza che il problema della unione «non oggi domani, potrà essere risolto, lentamente, gradualmente, insieme, generosamente», aggiungeva: «Abbiamo riconosciuto certi nostri falli e certi suoi buoni sentimenti comuni: di quel che abbiamo chiesto perdono a Dio ed a voi stessi, di quel che abbiamo scoperto la nostra cristiana radice e ci siamo per così dire, per via di riforme in sentimenti degli dei della scuola di Cristo».

Al Concilio questa mattina si erano avute dodici votazioni in merito alle varie parti del Schema 13. Sono stati resi noti i risultati delle prime cinque votazioni. In modo favorevole presiede alla maggioranza, meno la seconda che doveva esprimere il pensiero dei padri in merito al capitolo che tratta dell'eternità e nella quale si sono avuti 131 non placet (quelli della minoranza che voleva la ripetizione della condanna contro il comunismo) contro 2103 placet.

**Filippo Pucci**  
A Bonn si parla di un viaggio del Pontefice in Germania

Bonn, 4 dicembre.  
La «Neue Rhein Zeitung» (moderato di sinistra) scrive che da alcuni giorni sono in corso sondaggi sulla possibilità di un viaggio di Paolo VI in Germania. Il Pontefice vorrebbe collegare l'eventuale visita in Polonia con una visita in Germania. Il Pontefice vorrebbe contribuire alla riconciliazione tra il popolo polacco e quello tedesco.

Secondo il corrispondente dell'agenzia Dpa a Roma, questa informazione non viene confermata né smentita in Vaticano.

**Si prevede un concistoro per nuovi cardinali**  
Tra i candidati vi è anche l'arcivescovo di Torino

Città del Vaticano, 4 dicembre.  
V'è una certa aspettativa per il Concistoro che il Papa ha annunciato da vari mesi, ponendolo tra gli avvenimenti post-conciliari.

## Grave crisi religiosa in Spagna per l'unione tra Chiesa e Stato

Allarmante messaggio di dirigenti cattolici catalani

Barcellona, 4 dicembre.  
Seicentocinquanta dirigenti di movimenti cattolici di Barcellona hanno inviato un messaggio ai Padri conciliari per informarli della loro inquietudine davanti ai problemi della Chiesa in Spagna. I firmatari indicano che il loro scopo è di informare l'opinione pubblica cattolica. Essi ritengono indispensabile che la Chiesa favorisca la riconciliazione tra le due fazioni opposte che si sono combattute durante la guerra civile 1936-1939. Questa è l'affermazione del messaggio: «La riconciliazione è la causa fondamentale della attuale grave crisi religiosa».

Dopo avere dichiarato che «la situazione religiosa del popolo spagnolo è caratterizzata da un processo di decristianizzazione crescente, particolarmente accentuato tra gli intellettuali, gli operai e la gioventù», il messaggio aggiunge che «questo stato di cose è aggravato dal tipo di unione o per meglio dire di assimilazione tra la Chiesa e lo Stato che si fa in vigore in Spagna».

La riconciliazione tra tutti gli spagnoli — prosegue il messaggio — richiede che vengano superati diversi ostacoli, in particolare «la mancanza di rispetto per i diritti e la libertà della persona umana nella vita pubblica e politica» e «l'assenza di una cultura democratica».

La sciarura ieri sera sull'autostrada Milano-Torino

Una densa nebbia paralizza tutta la Lombardia

Ingegnere torinese e un amico morti in uno scontro

Il professionista aveva 35 anni; il compagno, di Cuorgnè, 42 - Ferite le rispettive mogli - Tamponamenti a catena su tutte le più importanti arterie - Un aereo per la scarsa visibilità si schianta contro una casa: tre feriti - Duemila carri ferroviari bloccati nelle stazioni

(Dal nostro corrispondente)  
Milano, 4 dicembre.  
Una fitta nebbia che fin da stamane ha paralizzato il traffico su tutta la Lombardia ha provocato decine di incidenti, uno dei quali purtroppo è stato mortale: le due vittime sono un professionista torinese e un amico che con le rispettive mogli, rimaste ferite, stavano recandosi a St-Moritz.

Si tratta dell'ing. Stanislao Valsesia, di 35 anni, abitante a Torino in via Cremona 27 e del quarantaduenne Remigio Zitta, abitante in via Masini 7 a Cuorgnè. I due viaggiavano con le proprie mogli, Nella Pagliaro, di 26 anni, e Nella Faschino, di 41 anni, sulla Fiat della Valsesia, targata TO 304288.

Erano circa le 19 e la visibilità ridotta a soli pochi metri, aveva causato il tamponamento su tutta l'autostrada Milano-Torino. Nel pressi del bivio di Bollaffa Ticino un pesante autotreno targato TO 395318 guidato dal ventinovenne Mario Barbera, abitante in corso Laghi 315, ad Avigliana (Torino), era fermo in mezzo alla carreggiata perché aveva tamponato una macchina che lo precedeva e che a sua volta aveva tamponato altri autoveicoli bloccati dai numerosi incidenti.

La Valsesia, data la scarsa visibilità, si trovava improvvisamente davanti all'ostacolo e non poteva far nulla per evitarlo e la «Fiat» con un grande schianto andava ad incastrarsi sotto l'autotreno.

Gli automobilisti presenti prestavano subito soccorso ai feriti. La Valsesia era ferito a una gamba e la Barbera a una gamba e a una mano.

Un altro incidente avveniva sulla provinciale per Trino, alla porta della nostra città: un'auto di un signore di 42 anni, di Cuorgnè, si era schiantata contro un'auto di un signore di 35 anni, di Cuorgnè, che era ferito a una gamba e a una mano.

Un altro incidente avveniva sulla provinciale per Trino, alla porta della nostra città: un'auto di un signore di 42 anni, di Cuorgnè, si era schiantata contro un'auto di un signore di 35 anni, di Cuorgnè, che era ferito a una gamba e a una mano.

## I guerriglieri si preparano ad attaccare la capitale?

Undici morti e 172 feriti a Saigon per l'attentato all'albergo americano

Due morti e 72 feriti sono soldati degli S. U.; le altre vittime sono vietnamiti

La carica di esplosivo fatta scoppiare dai ribelli doveva pesare più di un quintale

(Nostro servizio particolare)  
Saigon, 4 dicembre.  
Le autorità hanno annunciato oggi il bilancio delle vittime fatte ieri notte dall'attentato del guerrigliero contro il «Metropole Hotel», un grande albergo che si trova nel centro della città e che era stato adibito a residenza per militari americani e alleati. L'esplosione ha provocato la morte di otto vietnamiti, due americani e un neozelandese. I feriti sono stati 72 militari americani, oltre cento vietnamiti, per la maggior parte civili. Tra i civili numerosi anche i bambini. La tragedia avrebbe avuto dimensioni ben più gravi, se una seconda potente carica, a orologeria, destinata a esplodere quando sul luogo fossero giunte le squadre di soccorso, non si fosse inceppata.

Stamane, poco dopo l'alba, si sono recati sul posto il senatore Mike Mansfield, leader della maggioranza democratica del Senato americano, e l'ambasciatore Henry Cabot Lodge. Il diplomatico, poco dopo la visita, ha rilasciato questa dichiarazione: «E' un atto di barbarie. E' stato un assassinio, essendoci riuscito nella morte e nel ferimento di uomini, donne e bambini vietnamiti che vivevano nella zona».

L'attentato è stato così ricostruito. Erano passate da poco le 6 del mattino quando è stata lanciata una bomba a mano, probabilmente a scopo diversivo. Circa dieci minuti dopo, si è fermata di fronte al Metropole un autocarro con un carico di esplosivo che si ritiene superasse il quintale. Cinque o sei uomini sono saltati giù dal camion e hanno sparato raffiche di mitra contro le sentinelle americane, che sebbene ferite, hanno risposto al fuoco fino a che le munizioni non sono state esaurite. Pochi istanti dopo l'autocarro è saltato in aria, immergendo tutta la zona nel buio per la rottura dei cavi elettrici.

Secondo alcuni esponenti dei servizi di sicurezza americani, si teme che il Vietcong, con questa azione abbia inteso lanciare una campagna terroristica nella regione di Saigon.

(Ass. Press)

Città olandese paralizzata da un improvviso guasto elettrico

L'Aia, 4 dicembre.  
La città olandese di Zwolle è stata improvvisamente paralizzata dalla mancanza di corrente elettrica. La luce è mancata anche in una vasta zona attorno alla città, capoluogo della regione sud-est dell'Olanda.

Dopo aver atteso per qualche minuto che la distribuzione di elettricità riprendesse, molti abitanti di Zwolle sono scesi in strada, mentre la circolazione era praticamente bloccata e avvenivano numerosi ingorghi. Anche i treni hanno dovuto fermarsi.

Dopo oltre mezz'ora, l'erogazione di energia elettrica è ripresa regolarmente in tutta la zona, permettendo alla vita di Zwolle di tornare normale. Si tratterebbe, secondo le prime indagini, di un guasto provocato in una cabina centrale dal maltempo che imperversava, con pioggia e vento violento.

**Terremoto ad Atene**  
Atene, 4 dicembre.  
Una forte scossa di terremoto è stata avvertita questa mattina ad Atene, alle 6.05 locali (ora di Italia). Molti abitanti della capitale ellenica, spaventati, sono usciti nelle strade. Non si ha notizia di vittime né di danni.

**«E' inaccettabile la tassa sulle auto in sosta notturna»**

L'on. Foderaro dichiara che la nuova imposta sarebbe un aggravio insopportabile per la motorizzazione - Propone di assegnare ai Comuni una quota della tassa di circolazione

(Nostro servizio particolare)  
Roma, 4 dicembre.  
L'on. Foderaro ha dichiarato oggi che la tassa di 600 lire mensili proposta dall'on. Amadei per le auto in sosta notturna sulle strade costituirà un gravoso onere per la motorizzazione, oltre a presentare gravi difficoltà tecniche per la pratica attuazione.

Il parlamentare democristiano ha ricordato che egli ha già presentato alla Camera una proposta di legge per assegnare ai Comuni un'aliquota dei proventi della tassa di circolazione e di quelli derivanti dall'imposta di fabbricazione sui carburanti.

«La mia richiesta — ha aggiunto Foderaro — è giustificata dalla situazione finanziaria delle amministrazioni comunali, il cui passivo va via via aggravando. Questo deficit è talmente determinato dalle spese di manutenzione della

rete stradale interna, la quale spesso comprende anche notevoli tratti di strade nazionali che attraversano gli abitati».

Il deputato si è detto quindi d'accordo sulla necessità di assegnare ai Comuni una percentuale della tassa di circolazione.

Un medico dell'Istituto «riceverà dalle 9 alle 12».



Due donne ed un bimbo feriti nello scoppio dell'albergo a Saigon (Telefoto A. P.)

La carica di esplosivo fatta scoppiare dai ribelli doveva pesare più di un quintale

Una densa nebbia paralizza tutta la Lombardia

Ingegnere torinese e un amico morti in uno scontro

Il professionista aveva 35 anni; il compagno, di Cuorgnè, 42 - Ferite le rispettive mogli - Tamponamenti a catena su tutte le più importanti arterie - Un aereo per la scarsa visibilità si schianta contro una casa: tre feriti - Duemila carri ferroviari bloccati nelle stazioni

La sciarura ieri sera sull'autostrada Milano-Torino

Una densa nebbia paralizza tutta la Lombardia

Ingegnere torinese e un amico morti in uno scontro

Il professionista aveva 35 anni; il compagno, di Cuorgnè, 42 - Ferite le rispettive mogli - Tamponamenti a catena su tutte le più importanti arterie - Un aereo per la scarsa visibilità si schianta contro una casa: tre feriti - Duemila carri ferroviari bloccati nelle stazioni

La sciarura ieri sera sull'autostrada Milano-Torino

Una densa nebbia paralizza tutta la Lombardia

Ingegnere torinese e un amico morti in uno scontro

Il professionista aveva 35 anni; il compagno, di Cuorgnè, 42 - Ferite le rispettive mogli - Tamponamenti a catena su tutte le più importanti arterie - Un aereo per la scarsa visibilità si schianta contro una casa: tre feriti - Duemila carri ferroviari bloccati nelle stazioni

La sciarura ieri sera sull'autostrada Milano-Torino

Una densa nebbia paralizza tutta la Lombardia

Ingegnere torinese e un amico morti in uno scontro

Il professionista aveva 35 anni; il compagno, di Cuorgnè, 42 - Ferite le rispettive mogli - Tamponamenti a catena su tutte le più importanti arterie - Un aereo per la scarsa visibilità si schianta contro una casa: tre feriti - Duemila carri ferroviari bloccati nelle stazioni

La sciarura ieri sera sull'autostrada Milano-Torino

Una densa nebbia paralizza tutta la Lombardia

## sempre al PHILIPS il primato

delle vendite dei rasoi elettrici in Italia e nel mondo

IL SUO SISTEMA DI RASATURA AD AZIONE ROTAZIONE VA È DIVENTATO IN TUTTO IL MONDO SIMBOLO DI QUALITÀ NELLA RASATURA A SECCO

PERCHÉ IL SUO SISTEMA DI RASATURA AD AZIONE ROTAZIONE VA È DIVENTATO IN TUTTO IL MONDO SIMBOLO DI QUALITÀ NELLA RASATURA A SECCO

PHILIPS PHILISHAVE

HA UNA FORMA NUOVA ED ELEGANTE - UNA LINEA TIPICAMENTE MASCHILE CHE LO DISTINGUE E GLI CONFERISCE PERSONALITÀ - VANTAGGI TRA LE DOTI PIÙ SALIENTI LA PIÙ IMPORTANTE

NON NECESSITA DI MANUTENZIONE

FIDATEVI DI PHILIPS

ESIGETE IL CERTIFICATO DI GARANZIA PER PARTECIPARE AL GRANDE CONCORSO A PREMI

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

## sempre al PHILIPS il primato

delle vendite dei rasoi elettrici in Italia e nel mondo

IL SUO SISTEMA DI RASATURA AD AZIONE ROTAZIONE VA È DIVENTATO IN TUTTO IL MONDO SIMBOLO DI QUALITÀ NELLA RASATURA A SECCO

PERCHÉ IL SUO SISTEMA DI RASATURA AD AZIONE ROTAZIONE VA È DIVENTATO IN TUTTO IL MONDO SIMBOLO DI QUALITÀ NELLA RASATURA A SECCO

PHILIPS PHILISHAVE

HA UNA FORMA NUOVA ED ELEGANTE - UNA LINEA TIPICAMENTE MASCHILE CHE LO DISTINGUE E GLI CONFERISCE PERSONALITÀ - VANTAGGI TRA LE DOTI PIÙ SALIENTI LA PIÙ IMPORTANTE

NON NECESSITA DI MANUTENZIONE

FIDATEVI DI PHILIPS

ESIGETE IL CERTIFICATO DI GARANZIA PER PARTECIPARE AL GRANDE CONCORSO A PREMI

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

## sempre al PHILIPS il primato

delle vendite dei rasoi elettrici in Italia e nel mondo

IL SUO SISTEMA DI RASATURA AD AZIONE ROTAZIONE VA È DIVENTATO IN TUTTO IL MONDO SIMBOLO DI QUALITÀ NELLA RASATURA A SECCO

PERCHÉ IL SUO SISTEMA DI RASATURA AD AZIONE ROTAZIONE VA È DIVENTATO IN TUTTO IL MONDO SIMBOLO DI QUALITÀ NELLA RASATURA A SECCO

PHILIPS PHILISHAVE

HA UNA FORMA NUOVA ED ELEGANTE - UNA LINEA TIPICAMENTE MASCHILE CHE LO DISTINGUE E GLI CONFERISCE PERSONALITÀ - VANTAGGI TRA LE DOTI PIÙ SALIENTI LA PIÙ IMPORTANTE

NON NECESSITA DI MANUTENZIONE

FIDATEVI DI PHILIPS

ESIGETE IL CERTIFICATO DI GARANZIA PER PARTECIPARE AL GRANDE CONCORSO A PREMI

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO

CONC. DI VENDITA PER L'ITALIA - MEDICIONI S.P.A. MILANO



# fatela contenta!

## regalate la nuova Cassetta Natalizia CIRIO



**C'è tutto!**  
26 specialità Cirio più  
il Calendario 1966 e il  
Libro Cirio per la casa:  
400 pagine, consigli  
pratici, 365 ricette.  
**tutto  
5000 lire**  
... per un mese  
"vacanze dalla spesa!"

\*  
Richiedetela  
oggi al  
vostro fornitore,  
o scrivete a  
Cirio - Napoli.  
Spedizioni  
ovunque.

### ANNUNCI ECONOMICI

Il prezzo di questo inserimento decuplica se non viene richiesto entro 15 giorni dalla data di pubblicazione. Per la stampa (via Roma 50, Torino) per contanti o vaglia, o mediante versamento nel conto corrente postale n. 4/16886 Torino. E' esclusa la stampa del numero delle parole (includendo anche le parole in corsivo e le parole in grassetto).

Acquisti composti in neretto: tariffa doppia.  
Per le inserzioni in data fissata il prezzo è del 100%.

Tutti gli annunci vengono pubblicati su "La Stampa" ed in "Stampa Sera". Non sono ammessi annunci che contengano richieste di denaro o franchigie, o che contengano contenuti offensivi o lesivi della moralità o della dignità della persona o della reputazione di essa.

Colori che desiderano rinunciare agli spazi in loro possesso, possono farlo, ma dovranno pagare la spesa di stampa e di distribuzione. Colori che desiderano rinunciare agli spazi in loro possesso, possono farlo, ma dovranno pagare la spesa di stampa e di distribuzione.

Tutte le lettere indirizzate alla cassetta debbono essere incollate per posta e saranno inviate al mittente o raccolte, ma non si assume nessuna responsabilità per quanto eventualmente allegato alla corrispondenza.

**COMMERCIALI**  
L. 180 per parola

**A. AFFARE** urgente vendere attrezzatura edile, ottime condizioni. Telefono 561-594. D914

**ACQUISTI OCCASIONE PRESSA MECCANICA** 200 TN. TELEFONARE 783-363. C/O UFFICIO.

**ATTREZZATURE** complete per cromatura, sinterizzazione, nichelatura, cattede. Telefono 385-596 ore 10-15.

**TONDINO** ferro c.a., consegna magazzino, direttamente fonderia, migliori prezzi, vende Metallurgia Piemontese, Cigna 169. C490

**ARTIGIANATO**  
L. 180 per parola

**AEROSOL** spray, lucidi per capelli, deodoranti, cere, ecc. lavorazione artigianale per terzi e vendita diretta. Gualmo, Strada Murroni 5.

**DECORATORE** tappezzerie piemontesi esegue lavori comuni lusso ovunque. Telefono 390-569. A127158

**RECITANTE** qualsiasi tipo, attore, attore in gonnella. Telefono 323-161. C786

**A. AUTOSOVVENZIONI**, prestiti dipendenti grandi aziende. Milano, via Mercanti 18. Telefono 540-879.

**A. FINANZIAMENTI** su allegati di proprietà e da acquistare. Rimborso cinque anni. Valino, via Andrea Doria 15. C524

**A. PRESTITI PERSONALI IMMEDIATI A FUNZIONARI, IMPIEGATI, OPERAI CON ANZIANITA' MINIMA 3-5 ANNI E PROIEZIONI CON STUDIO AVVIATO, CONCESSI MINIMO 200.000, MASSIMO 3.000.000 AL SEGUENTE COSTO DALL'1% ALL'1,50% FISIO MENSILE, RIMBORSO RATEALE IN 10-36 MESI, SINCOTEX, CORSO FRANCIA 15, TELEFONI 760-203, 779-826.**

**A. SIF**, via Umberto 68, sede lavorazione alcoolica centrale, orario ridotto, 7.500.000. C903

**A. AFFARI** urgente vendere attrezzatura edile, ottime condizioni. Telefono 561-594. D914

**AFFARONE**, cede subito in Cuneo, causa malaffa, centralissimo avviato negozio fiori. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5453 - Torino.

**AFFARONE** Riviera Fiori albergo avviato, modernamente attrezzato, posizione incantevole vicino spiaggia causa età cede. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 6327 - Torino.

**ALBERGO** familiare annuale centralissimo Santa Margherita cede occasione causa malaffa. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 5453 - Torino.

**ATTENZIONE!** Cede urgenza licenza superalcolici causa demolizione immobile. Bama, Sacchi 34.

**AUTORIMESSA** 130 auto ottime ferie lavoro cede 8.000.000 dilazionando. Telefono 512-677.

**AVVIATISSIMA** officina, produzione ceramica, mensola ecc., attrezzatura completa, ritiro commercio, cede convenientemente. Fasano, Novara 28.

**AVVIATISSIMO** commestibile borse Vitoria, modernamente attrezzato, alloggio 3 camere, 120.000 giornali (adatte famiglie) cede convenientemente. Fasano, Novara 29.

**BAR** superalcolici buon reddito garantito venduto causa salute. Telefono 512-589. A126551

**BAR** superalcolici forte incasso zona grande passaggio urge cedere 2 milioni 900.000. Telefono 512-677.

**CAUSA** salute vende commestibile zona centrale. Telefono 383-977.

**CAVALIERA**, Salvo 21. Giornali, mercerie, rivendita pane, (stessa casa) ceduti.

**CEDESI** officina lavorazione lamiera. Telefono 673-110. A127234

**CONFEZIONI** bambini, ampie moderne, centro S. Rita, ottimo incasso, reddito elevato, cede 2.500.000 anche dilazionando. Fasano, Madonna Cristina 129. C839

**DI SALVATORE**, Filippo Turati 10, cede latte, 35.000 giornali, 120.000 lire, 3.000.000 dilazionando.

**DI SALVATORE**, Filippo Turati 10, cede bar ristorante zona uffici, edotto nucleo familiare, alloggio. C453

**DI SALVATORE**, Filippo Turati 10, cede latte, 35.000 giornali, 120.000 lire, 3.000.000 dilazionando.

**DI SALVATORE**, Filippo Turati 10, cede bar ristorante zona uffici, edotto nucleo familiare, alloggio. C453

**DI SALVATORE**, Filippo Turati 10, cede bar ristorante zona uffici, edotto nucleo familiare, alloggio. C453

**DI SALVATORE**, Filippo Turati 10, cede bar ristorante zona uffici, edotto nucleo familiare, alloggio. C453

**DI SALVATORE**, Filippo Turati 10, cede bar ristorante zona uffici, edotto nucleo familiare, alloggio. C453

**GEOMETRA** buona esperienza dispendio capitale associerebbe impresa costruzioni stradali gli avvisi. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 6454 - Torino.

**GRAVI** motivi famiglia vende merceria ottimo incasso 1.900.000. Telefono 334-216. A126149

**LAVANDERIA** gettone vende avvisi, ottima redditività venduto cambio alloggio. Telefono 560-482 parti. C453

**LAVASECCO**, tintoreria attrezzata modernamente ottima zona cede convenientemente. Tel. 850-031.

**MACELLERIA** bene eredita 500.000 settimanali venduti 2.000.000 occasione. Telefono 294-950.

**MACELLERIA**, merceria, centralissimo, avviamento ventiduenne, incasso garantito oltre 13.000.000 annui, cede 3.800.000. Fasano, Madonna Cristina 129. C839

**MACELLERIA**, merceria, centralissimo, avviamento ventiduenne, incasso garantito oltre 13.000.000 annui, cede 3.800.000. Fasano, Madonna Cristina 129. C839

**MACELLERIA**, merceria, centralissimo, avviamento ventiduenne, incasso garantito oltre 13.000.000 annui, cede 3.800.000. Fasano, Madonna Cristina 129. C839

**MACELLERIA**, merceria, centralissimo, avviamento ventiduenne, incasso garantito oltre 13.000.000 annui, cede 3.800.000. Fasano, Madonna Cristina 129. C839

**MACELLERIA**, merceria, centralissimo, avviamento ventiduenne, incasso garantito oltre 13.000.000 annui, cede 3.800.000. Fasano, Madonna Cristina 129. C839

radatevi con  
**FRANCHINO Speciale**  
INOSSIDABILE  
Taglio Dolcissimo  
Lunga Durata  
confrontatela!  
costa solo 70 lire



**A. PRESTITI** su immobili, appartamenti, auto, ecc. concediamo immediatamente. Modigliani, risarcimento, via Roma 29 (angolo via Cigliani), telefono 542-834.

**A. 700.000** contanti occasionalmente cedono avvisi, negozi alimentari, frutta, verdura. Riva, via Mazzini 1. C591

**A. 700.000** contanti occasionalmente cedono avvisi, negozi alimentari, frutta, verdura. Riva, via Mazzini 1. C591

**A. 700.000** contanti occasionalmente cedono avvisi, negozi alimentari, frutta, verdura. Riva, via Mazzini 1. C591

**A. 700.000** contanti occasionalmente cedono avvisi, negozi alimentari, frutta, verdura. Riva, via Mazzini 1. C591

**A. 700.000** contanti occasionalmente cedono avvisi, negozi alimentari, frutta, verdura. Riva, via Mazzini 1. C591

**A. 700.000** contanti occasionalmente cedono avvisi, negozi alimentari, frutta, verdura. Riva, via Mazzini 1. C591

**A. 700.000** contanti occasionalmente cedono avvisi, negozi alimentari, frutta, verdura. Riva, via Mazzini 1. C591

**A. 700.000** contanti occasionalmente cedono avvisi, negozi alimentari, frutta, verdura. Riva, via Mazzini 1. C591

**A. 700.000** contanti occasionalmente cedono avvisi, negozi alimentari, frutta, verdura. Riva, via Mazzini 1. C591

**A. 700.000** contanti occasionalmente cedono avvisi, negozi alimentari, frutta, verdura. Riva, via Mazzini 1. C591

**A. 700.000** contanti occasionalmente cedono avvisi, negozi alimentari, frutta, verdura. Riva, via Mazzini 1. C591

**A. 700.000** contanti occasionalmente cedono avvisi, negozi alimentari, frutta, verdura. Riva, via Mazzini 1. C591

**A. 700.000** contanti occasionalmente cedono avvisi, negozi alimentari, frutta, verdura. Riva, via Mazzini 1. C591



# COMPRATE SICURO COPERTE

## Marzotto



La pubblicità sui giornali aumenta le vendite, aumenta la produzione, riduce i prezzi: è quindi utile al consumatore ed è un valido strumento per lo sviluppo dell'economia nazionale. Sapete quanto costa questa azione pubblicitaria? Per le 1500 inserzioni che, sui 22 principali quotidiani italiani, compaiono nel 1965, esse incidono complessivamente in ragione di lire 5 per chilogrammo di filo, lire 16 per coperta, lire 50 per confezione, lire 8 per metro di stoffa prodotti dal Gruppo Marzotto.



## PETER LE DONNE

## ***Aver cura del proprio aspetto Halcin*** **Il bagno di vapore**

**La sudorazione abbondante** ■ solo elimina l'eccesso di tossine, ma aiuta ■  
**la pelle a** ■ un ■ colorito - Sconsigliato soltanto a ■ soffre di ■

Gli obesi si aspettano un risultato che non è quello che in realtà ottengono. In realtà, è vero che perdono in sudore l'equivalente di 300 o 400 grammi, e questo è già qualcosa, ma basta bere un solo bicchiere d'acqua allungata per ricuperare il liquido perduto. Dunque, non

Un bagno di vapore può far perdere, col sudore, 300 ■ 400 grammi di peso

**maglia con ferri e uncinello  
vamente di moda in Francia**

portante poiché ogni fabbrica  
da eroga annualmente un  
collezioni compran  
dente una decina di motivi  
da ricamo ed una ventina di  
tappeseria. Ogni «grande  
magazzino» vende mensi  
mente a Parigi una media  
di ventimila covacci e si  
in da ricamare, coi relativi  
correda di aghi, ferri e fili.  
Nel lavoro a maglia, co

ferri o l'uncinetto, nei ricami  
lanciare azzardi, lappetti, a nu-  
ciolismo, le francesi — tro-  
vano soltanto la convenien-  
za, poiché si procurano co-  
petiti che molto non costano  
ehero i mezzi di pagare, a  
doveassero compenarsi nelle  
botteghe, ma trovano anche  
distensione. E le stas-  
tiche rivelano, che un  
se quattro segue il loro  
esempio, senza farsi vedere  
in pubblico. Si fanno ora  
di attori noti come Pa-  
Maurice, Jean Claude P-  
sacal e Oly Vidal, che cam-  
no i loro nerzi, dopo un  
giornata faticosa, facendo u-  
gliati di calza o di ricami  
i. m.

**TE ALLE**  
**delle piazze**

cadente e perciò non è sempre facile tenerla da noi.

Preferisce un terruccio leggero, fertile, di foglie marcate misto a « po' » di sabbia, richiesta concomparsa di qualche (di Nitrogeno ad esempio, sciolto in acqua). Ma soprendendone appena comparsa le gemme. Bisogna lasciare « non spostarla quando i boccioli, che sembrano perline di corallo, altri menti si staccano con facilità, né cambiarle posizione. »

Dunque la floritura...  
ogni pianta, ha un periodo di stasi e va tenuta scarsamente bagnata, perché non consuma; declina, e, a mezza estate, invece si riprende. Non dovrebbe però ingiallire, si vede che lei preoccupata dall'aspetto che assume, seguita ad annaffiarla mentre la piantina vorrebbe stendersi in terra. Se non arriva a fiorire il più delle volte è per la disparità dell'ambiente in cui la costruiamo a vivere, in confronto al naturale.

Quando a primavera la piantina si rianima ricomincia a decisi da bere regolarmente e a sostentarla. Col portiamo anche la pianta in un sistema fuori dall'atmosfera, ricordando

pasta *AudiSir* pentola d'ORO - Fossano

Specializzata nell'ingrosso di ■■■  
gleria intima ed esterna e calze,  
■ fine dicembre ■■■ l'attività.  
Rivenditori e consumatori appro-  
fittino dell'eccezionale convenienza.

**Ai miglior offerente cedesì l'Azienda**

**SAPARUCCA**  
della




...a pettinata  
...a ogni viso. In una  
...a con calotta regolabile  
...a L. 25.000. Visitatci in  
MIGLIETTI 4 (zona Statuto) - Telefono 457-721

**OGGI ANDARE OGGI...**  
a BUTTIGLIERA D'ASTI - Via Serra  
per acquistare direttamente ■ fabbrica camicie  
**OGGI STIRO a L. ■■■■■**  
Tutti i giorni, inclusa la domenica, ore 9-12; 14-18  
E' una gita che Voi stessi reclamerete.

**FIERA DEL DISCO**  
 13 giri L. 290 - 22 giri L. 1490  
 CLASSICA - LIRICA - JAZZ - **POP** - **ROCK**  
**ASTORI** VIA NIZZA, 1  
 TORINO  
 SELF-SERVICE :: ENTRATA LIBERA

Primi in qualità

I filmati televisivi ■ 25 poliziotti poveri ■ generazioni giganti ■ i classici 10 e 23 della...



...apparecchi luminotrasanti - di elevate caratteristiche tecniche ed estetiche - di perfetta definizione di immagine.

# MAGNADYNE KENNEDY

GRUPPO MAGGIORILE  
RADIO TV  
ELETTRONICA







# Le entrate fiscali in Italia si sono triplicate in 10 anni

Nel 1964 oltre 10 miliardi, contro 3233 nel 1954 - L'aumento è stato molto superiore a quello del reddito nazionale (+146%), degli investimenti (+166%) e dei consumi (+132%)

(Nostro servizio particolare)

Roma, 4 dicembre

Un'autentica miniera di dati economici di grande interesse è offerta dal nuovo libro bianco tributario che il ministro Tremelloni ha presentato in questi giorni al presidente del Consiglio Moro.

Come lo stesso Tremelloni ricorda nell'introduzione al volume, questo libro bianco è il terzo della serie: il primo (1955) fornì i dati relativi al decennio 1955-64; il secondo (1964) consentì un esame sommario del decennio successivo; questo terzo illustra, in modo esauriente, la situazione tributaria del biennio 1964-65, e, intendendosi del ministro delle Finanze pubblicare d'ora in poi con periodicità annuale, così da rendere possibile la invocata tempestività nel sistema informativo dell'amministrazione finanziaria. Il ministro è infatti persuaso della necessità di migliorare tale sistema informativo poiché il dialogo interno alla casa tributaria appare spesso avocato da nebulosità per le generiche e confuse assunzioni del dialogo.

## Reddito nazionale, entrate fiscali, investimenti e consumi dal 1954 al 1964

(In miliardi di lire correnti)

Anni	Reddito naz. lordo	Entrate fiscali a parafiscali	Investimenti lordi fissi	Consumi totali
1954	12.627	3.233	2.454	9.783
1955	13.163	2.618	2.790	10.456
1956	14.190	4.151	3.046	11.269
1957	15.218	4.343	3.424	11.935
1958	16.318	4.824	3.461	12.613
1959	17.477	5.275	3.798	13.238
1960	19.078	5.810	4.441	14.326
1961	21.083	6.471	5.099	15.578
1962	23.754	7.794	5.846	17.655
1963	27.087	8.914	6.641	20.849
1964	32.333	10.044	6.525	22.722
Indice (1954=100)	246	311	266	232

Nota - La differenza fra il reddito nazionale lordo e l'ammontare degli investimenti lordi fissi e dei consumi è costituita dal saldo netto degli scambi con l'estero di beni e servizi.

## Contrasti a Vigevano tra le file dei comunisti

(Dal nostro corrispondente)

Vigevano, 4 dicembre

Lunedì sera a Vigevano dovrebbe essere presa una decisione da parte dei tre partiti di centro-sinistra circa il futuro amministrativo della città lombarda in base all'esito delle recenti elezioni amministrative. Come è noto, il responso delle urne è stato: 19 seggi al centro-sinistra, 17 alle sinistre (pci e psup), 3 ai liberali e 1 al msi.

In attesa di questi risultati i proponenti dei tre partiti governativi, in città si sta commentando quanto sta avvenendo nella cittadina di Vigevano.

## L'ammiraglia della flotta italiana parte lunedì per New York

(Dal nostro corrispondente)

Genova, 4 dicembre

Il comandante Ribari sul ponte della "Raffaello", ci ha dichiarato: sono felice di riprendere mare.

Il capitano, già in pensione per limiti di età, non pensava d'imbarcarsi dopo l'incidente in Oceano. Il danno provocato dall'incendio sarebbe costato alla società trecento milioni - A causarlo (secondo l'inchiesta) sarebbe stato un marinaio di macchina che allentò involontariamente il termometro.

# Ricorso a Cassazione per annullare le elezioni comunali di Valenza Po

Presentato dal procuratore generale di Torino - La lista del pci respinta dalla commissione elettorale venne ritenuta valida dalla Corte d'Appello

(Nostro servizio particolare)

Valenza Po, 4 dicembre

Non si esclude che le elezioni amministrative svoltesi a Valenza Po il 28-29 novembre scorso possano essere annullate: così decise il tribunale di Valenza, ma un'altra sentenza, che dovrebbe essere pronunciata entro la fine della settimana, potrebbe essere pronunciata quanto prima dalla Corte di Cassazione.

La conseguenza sarebbe la richiesta formulata dalla segreteria locale del pci di non essere ammessi a partecipare alle elezioni comunali. In questo caso, il loro posto subentrerebbero i primi esclusi, cioè l'ex assessore all'economia Mario Musante e il giornalista Adriano Pizzocaro. Inoltre all'esame della segreteria cittadina del pci sarebbe anche la posizione dell'ex assessore socialista e del sindaco socialista, il signor Domenico Modini, entrambi eletti consiglieri comunali.

Alla riunione dei socialisti, democristiani e socialisti di lunedì sera per l'eventuale ricorso, si è giunti anche se minoritario, da insistere nel ricorso, il cui esito, secondo i contrapposti partiti, si sarebbe deciso il 30 ottobre. La segreteria valenzana del partito comunista comunque, ritenendo che in caso di ricorso, il partito si sarebbe diviso, ha deciso di astenersi.

(Nostro servizio particolare)

Valenza Po, 4 dicembre

In Cassazione venisse accolta la tesi della Commissione elettorale di Valenza, la lista del pci respinta dalla commissione elettorale mandamentale, non sarebbe divenuta valida nel caso della Cassazione avesse annullato la sentenza della Corte d'Appello.

Nulla poi prima delle elezioni che si sono svolte partendo regolarmente dal risultato di partito fra l'estrema sinistra e i partiti del centro-sinistra. Oggi pomeriggio però si è appreso che il sostituto procuratore generale, il signor Benedetto, ha deciso di ricorrere a Cassazione contro la sentenza della Corte d'Appello pronunciata il 30 settembre.

Nel ricorso si sostiene che la Commissione elettorale di Valenza, respingendo la lista del partito comunista, aveva atteso ad una funzione amministrativa e non giudiziaria, e che per la natura delle decisioni sono appellabili; quindi la Corte d'Appello non poteva pronunciarsi in merito. Il magistrato ha pertanto chiesto che la Cassazione annulli la sentenza pronunciata il 30 ottobre dalla Corte d'Appello.

E' ovvio che se questa richiesta fosse accolta le elezioni del 28-29 novembre dovrebbero essere considerate nulle in quanto i elettori avevano votato una lista che non era stata respinta dalla Commissione elettorale. Non rimarrebbe allora possibilità per il partito comunista di ripresentarsi alle elezioni.

(Nostro servizio particolare)

Valenza Po, 4 dicembre

Una giovane mamma uccide il figlio di tre anni minorato.

Penoso caso a Chambéry - La donna e il figlio - un italiano.

Una giovane mamma di 27 anni, Mireille Gourand, residente a Chambéry, ha ucciso il figlio di tre anni, Fausto, che era stato colpito da meningite e nel momento di considerarlo inguaribile. Tutto era stato fatto, ma la madre non aveva più forze. La donna è stata uccisa da un altro figlio, che ha ucciso la madre. La donna è stata uccisa da un altro figlio, che ha ucciso la madre.

**«I libri sono i grandi guardiani del tesoro del genere umano»**  
G. Freytag

**Per le prossime ricorrenze regalate libri!**

Vastissimo assortimento di opere narrative, di poesia, di storia, di scienza, di libri per ragazzi, in edizioni economiche e di pregio.

**ENCICLOPEDIA - DIZIONARI - ATLANTI**  
**LIBRI STRANIERI**

**SOLLECITA CONSEGNA A DOMICILIO**

**LIBRERIA PETRINI**

Via Pietro Micca, 22  
Telefon: 53.54.63 - 54.70.44

corso vittorio emanuele 214  
via lagrange 3

**da vigna**

**REGALI PER NATALE**  
DA 1.000 A 100.000 LIRE  
FACILE SCELTA - BUON GUSTO - RISPARMIO DI TEMPO

**COMUNICATO**  
**FALLIMENTO N° 85/65**

Via S. Secondo 52 (vicinanze corso Sommeiller)

Per ordine del Tribunale di TORINO con il 31 dicembre termina definitivamente la vendita fallimentare a

**PALETO' UOMO - DONNA - IMPERMEABILI - SOPRABITI - TESSUTI - DRAPPERIE DI OGNI GENERE - SOPRABITI RENNA AUTENTICA INGLESE - GIACCHE RENNA UOMO - BIANCHERIA INTIMA UOMO E DONNA - COPERTE - LENZUOLA - FILATI - LANE E TANTI ALTRI ARTICOLI PER L'ARREDAMENTO DELLA CASA**

**Nel vostro interesse approfittate di questi ultimi giorni**

**Pagliano**

(MAGAZZINI PAGLIANO)  
UNICA INDE, VIA MARIANI 23  
tra via Albertina e via Masalmo

**CRISTALLERIE**  
(NEGOZIO SPECIALIZZATO)  
SERVIZI PIATTI - TE' - CAFFÈ - BICCHIERI - LIMOGES  
CAPODIMONTI - CERAMICHE INGLESI  
CARNELLI TE' - ARTICOLI - PELTRO  
ORIGINALI ESCLUSIVI  
LISTE SPOSI

Il negozio è aperto ANCHE AL MATTINO DI LUNEDÌ 6-13-20  
NELLE DOMENICHE 12-19 E' APERTO TUTTO IL GIORNO

**CARROZZELLE!**  
NATALE IN ARRIVO!

Non lasciatevi sfuggire l'occasione per ridare al Vostro carrozzone la gioia dell'indipendenza morale e materiale perduta.

**Un dono d'eterna riconoscenza**

Mod: motore, manovella, poltrone fisse e regolabili per casa ed istruzione, pieghevole per viaggio e spettacolo, sedile comode, girili deambulatori.

**FABBRICA CARROZZELLE PER INFERRI BREVETTATE D. SURACE**  
VIA VILLAFRANCA 3 (1° piano)  
MONCALIERI (TORINO) - Telefono 544.334

**LA TORINO, IMPORTANTE CENTRALISMO NEGOZIO**

In questa Lanerie Seterie (modelli)

**DIRETTORE**

ing. Alberto Sestini

capacità di lavoro e di studio  
adatti a tutte le esigenze  
di lavoro e di studio

**Intuizione del gusto e delle tendenze di**  
la clientela

**Inviate curriculum dettagliato**  
**Pubblicità Stampa 19 - TORINO**



La turbonave Raffaello durante gli ultimi lavori a bacino a Genova (Telefoto)

(Dal nostro inviato speciale)

Genova, 4 dicembre

«Comandante è sempre difficile per il capitano più difficile che per il capitano che ha lavorato a lungo in questa nave».

E' Oscar Ribari che porta, il capitano superiore che dopo la divisione in realtà siamo in un'isola.

(Dal nostro inviato speciale)

Genova, 4 dicembre

«Comandante è sempre difficile per il capitano più difficile che per il capitano che ha lavorato a lungo in questa nave».

E' Oscar Ribari che porta, il capitano superiore che dopo la divisione in realtà siamo in un'isola.

## Muore dopo 12 giorni d'agonia una bimba travolta da un'auto

(Dal nostro corrispondente)

Perosa Argentina, 4 dicembre

La bimba Maria Zantella, dell'Arquile, di sei anni, che il 22 novembre scorso è stata travolta da un'auto guidata dal quarantatreenne Renzo Boaglio, residente a Savignano, è deceduta stamattina dopo dodici giorni di agonia nella sua abitazione in seguito alle gravi lesioni alla testa riportate nell'incidente.

La piccola Maria, verso il 22 novembre, uscita da scuola, stava tornando alla casa dei nonni, quando è stata travolta da un'auto guidata da un signore che non ha potuto essere identificato.

Arturo Barone

(Dal nostro inviato speciale)

Genova, 4 dicembre

«Comandante è sempre difficile per il capitano più difficile che per il capitano che ha lavorato a lungo in questa nave».

E' Oscar Ribari che porta, il capitano superiore che dopo la divisione in realtà siamo in un'isola.

(Nostro servizio particolare)

Genova, 4 dicembre

La turbonave Raffaello, che ha fatto naufragio a New York, è stata salvata dalla flotta italiana.

Il capitano, già in pensione per limiti di età, non pensava d'imbarcarsi dopo l'incidente in Oceano. Il danno provocato dall'incendio sarebbe costato alla società trecento milioni - A causarlo (secondo l'inchiesta) sarebbe stato un marinaio di macchina che allentò involontariamente il termometro.

(Nostro servizio particolare)

Genova, 4 dicembre

La turbonave Raffaello, che ha fatto naufragio a New York, è stata salvata dalla flotta italiana.

Il capitano, già in pensione per limiti di età, non pensava d'imbarcarsi dopo l'incidente in Oceano. Il danno provocato dall'incendio sarebbe costato alla società trecento milioni - A causarlo (secondo l'inchiesta) sarebbe stato un marinaio di macchina che allentò involontariamente il termometro.

(Nostro servizio particolare)

Genova, 4 dicembre

La turbonave Raffaello, che ha fatto naufragio a New York, è stata salvata dalla flotta italiana.

Il capitano, già in pensione per limiti di età, non pensava d'imbarcarsi dopo l'incidente in Oceano. Il danno provocato dall'incendio sarebbe costato alla società trecento milioni - A causarlo (secondo l'inchiesta) sarebbe stato un marinaio di macchina che allentò involontariamente il termometro.

(Nostro servizio particolare)

Genova, 4 dicembre

La turbonave Raffaello, che ha fatto naufragio a New York, è stata salvata dalla flotta italiana.

Il capitano, già in pensione per limiti di età, non pensava d'imbarcarsi dopo l'incidente in Oceano. Il danno provocato dall'incendio sarebbe costato alla società trecento milioni - A causarlo (secondo l'inchiesta) sarebbe stato un marinaio di macchina che allentò involontariamente il termometro.

(Nostro servizio particolare)

Genova, 4 dicembre

La turbonave Raffaello, che ha fatto naufragio a New York, è stata salvata dalla flotta italiana.

Il capitano, già in pensione per limiti di età, non pensava d'imbarcarsi dopo l'incidente in Oceano. Il danno provocato dall'incendio sarebbe costato alla società trecento milioni - A causarlo (secondo l'inchiesta) sarebbe stato un marinaio di macchina che allentò involontariamente il termometro.

(Nostro servizio particolare)

Genova, 4 dicembre

La turbonave Raffaello, che ha fatto naufragio a New York, è stata salvata dalla flotta italiana.

Il capitano, già in pensione per limiti di età, non pensava d'imbarcarsi dopo l'incidente in Oceano. Il danno provocato dall'incendio sarebbe costato alla società trecento milioni - A causarlo (secondo l'inchiesta) sarebbe stato un marinaio di macchina che allentò involontariamente il termometro.

(Nostro servizio particolare)

Genova, 4 dicembre

La turbonave Raffaello, che ha fatto naufragio a New York, è stata salvata dalla flotta italiana.

Il capitano, già in pensione per limiti di età, non pensava d'imbarcarsi dopo l'incidente in Oceano. Il danno provocato dall'incendio sarebbe costato alla società trecento milioni - A causarlo (secondo l'inchiesta) sarebbe stato un marinaio di macchina che allentò involontariamente il termometro.

(Nostro servizio particolare)

Genova, 4 dicembre

La turbonave Raffaello, che ha fatto naufragio a New York, è stata salvata dalla flotta italiana.

Il capitano, già in pensione per limiti di età, non pensava d'imbarcarsi dopo l'incidente in Oceano. Il danno provocato dall'incendio sarebbe costato alla società trecento milioni - A causarlo (secondo l'inchiesta) sarebbe stato un marinaio di macchina che allentò involontariamente il termometro.

(Nostro servizio particolare)

Genova, 4 dicembre

La turbonave Raffaello, che ha fatto naufragio a New York, è stata salvata dalla flotta italiana.

Il capitano, già in pensione per limiti di età, non pensava d'imbarcarsi dopo l'incidente in Oceano. Il danno provocato dall'incendio sarebbe costato alla società trecento milioni - A causarlo (secondo l'inchiesta) sarebbe stato un marinaio di macchina che allentò involontariamente il termometro.

(Nostro servizio particolare)

Genova, 4 dicembre

La turbonave Raffaello, che ha fatto naufragio a New York, è stata salvata dalla flotta italiana.

Il capitano, già in pensione per limiti di età, non pensava d'imbarcarsi dopo l'incidente in Oceano. Il danno provocato dall'incendio sarebbe costato alla società trecento milioni - A causarlo (secondo l'inchiesta) sarebbe stato un marinaio di macchina che allentò involontariamente il termometro.

(Nostro servizio particolare)

Genova, 4 dicembre

La turbonave Raffaello, che ha fatto naufragio a New York, è stata salvata dalla flotta italiana.

Il capitano, già in pensione per limiti di età, non pensava d'imbarcarsi dopo l'incidente in Oceano. Il danno provocato dall'incendio sarebbe costato alla società trecento milioni - A causarlo (secondo l'inchiesta) sarebbe stato un marinaio di macchina che allentò involontariamente il termometro.

(Nostro servizio particolare)

Genova, 4 dicembre

La turbonave Raffaello, che ha fatto naufragio a New York, è stata salvata dalla flotta italiana.

Il capitano, già in pensione per limiti di età, non pensava d'imbarcarsi dopo l'incidente in Oceano. Il danno provocato dall'incendio sarebbe costato alla società trecento milioni - A causarlo (secondo l'inchiesta) sarebbe stato un marinaio di macchina che allentò involontariamente il termometro.







## Un funzionario in pensione dopo 43 anni di servizio Subirà un processo per aver accusato Giannantonio e l'Avvocatura di Stato

Il dott. Capassi, 73 anni, aveva affermato che l'ex Procuratore generale soffocò alcuni scandali amministrativi e l'Avvocatura è venuta meno «alle sue superbe tradizioni». Per questa seconda frase risponderà di diffamazione - L'accusa a Giannantonio prevede una denuncia per calunnia

(Nostro servizio particolare)

**Roma, 4 dicembre.** Ottavio Capassi, già sostituto avvocato generale dello Stato, da otto anni in pensione sarà molto probabilmente denunciato per calunnia per avere scritto in una lettera settimanale «Epoca» accusando il procuratore generale dello Stato, Luigi Giannantonio, di «aver soffocato» alcuni scandali. Per ora è stato querelato per diffamazione dall'avvocato generale dello Stato avv. Giovanni Zappalà.

Alcuni giorni or sono il giudice istruttore dott. Zappalà ha «disposto l'archiviazione del suo oneroso esposto contro il difensore dell'Avvocatura dello Stato» ai quali egli attribuisce la responsabilità di avere organizzato al «Bani» un complotto e di avere violato la legge per ostacolare la carriera di Ottavio Capassi da otto anni in pensione perché non gli è stato consentito di andare in pensione. Il grado di vice avvocato generale dello Stato, si è rivolto a tutti, ha presentato istanze alla Corte Costituzionale, alla Presidenza del Consiglio, alla magistratura e tutti invariabilmente gli hanno dato torto spiegando che le sue denunce e le sue lamentele non hanno fondamento.

Per inutile, ora, eccolo per avere da qualche chiarimento. L'avvocato è fuori Roma - rispondono all'appello telefonico della sua abitazione in via Leonardo Pisano nel quartiere Parioli - e tornerà fra un mese. Forse, non è vero che sia partito: ma è certo che i suoi familiari sono molto preoccupati di quanto è avvenuto.

Ottavio Capassi ha 73 anni e per circa 45 anni è stato nel ruolo dell'Avvocatura dello Stato. Nel 1938 chiese ed ottenne di essere trasferito in Etiopia dove fu fatto prigioniero dagli inglesi rientrando poi in Italia soltanto nel 1946. Fu assegnato a Roma dove, se la sua carriera reggiungendo il grado di sostituto avvocato generale dello Stato. «Una carriera in fondo normale», dicono di lui i suoi colleghi.

L'Avvocatura dello Stato è costituita da una avvocatura generale con sede a Roma e 22 avvocature distrettuali con il compito di rappresentare e difendere le amministrazioni statali nei giudizi penali, civili, amministrativi, di esprimere pareri legali sugli schemi dei disegni di legge, di esercitare cura di consulenza legale di tutte le amministrazioni e gli enti di Stato. Complessivamente i componenti dell'Avvocatura dello Stato sono 216 suddivisi in questo modo: 1 avvocato generale che attualmente è l'avv. Giovanni Zappalà; 9 vice avvocati generali; 67 sostituti avvocati generali; 46 vice avvocati; 71 sostituti avvocati.

L'initiativa assunta dall'avv. Capassi scrivendo la lettera che «Epoca» ha pubblicato, accusando il dott. Giannantonio di non avere tenuto in alcuna considerazione le sue denunce, ha determinato due reazioni, immediate e vivaci. La prima è stata quella dell'avvocato generale dello Stato avv. Zappalà che ha querelato per diffamazione l'avv. Capassi il quale ha attribuito al suo ex superiore la responsabilità di «aver tradito e sconvolto» le «indubbie e superbe tradizioni dell'Avvocatura». Abbiamo, sempre tollerato benevolmente le singolari prese dell'avv. Capassi - ha detto l'avv. Zappalà - ma ora siamo costretti a tutelare il buon nome e la dignità dell'Avvocatura.

La seconda reazione è quella della Procura generale presso la Corte d'Appello di Roma che in un comunicato ufficiale ha spiegato come l'avv. Capassi abbia presentato nel luglio 1981 contro i dirigenti dell'Avvocatura un esposto che il giudice istruttore ha archiviato «per manifesta infondatezza» dopo avere compiuto delle indagini, e come l'avv. Capassi abbia continuato a presentare altri esposti che il giudice istruttore ha sempre archiviato perché le accuse in essi contenute sono risultate prive di fondamento.

In sostanza ogni pratica ha avuto il suo corso regolare al quale, comunque, è sempre stato esortato il Procuratore generale che si è limitato soltanto ad apporre i visti e che nel 1981, all'epoca del primo esposto non era il dott. Giannantonio.

La conseguenza dell'initiativa dell'avv. Capassi è quasi ovvia: indipendentemente dal processo per diffamazione, ha accusato i magistrati di avere violato la legge archiviando esposti, sarà incriminato per calunnia.

Guido Guidi

### La crisi della Magistratura discussa ■ giuristi cattolici

**Esaminati la scelta dei giudici, la riorganizzazione degli uffici giudiziari, l'indirizzo della Cassazione**

(Nostro servizio particolare) **Roma, 4 dicembre.** La crisi della giustizia, e soprattutto la crisi che travaglia la magistratura italiana divisa in due correnti, sono i problemi presi in esame dai giuristi cattolici nel loro XVI Congresso indetto questa sera in Campidoglio, e che si concluderà martedì.

Il tema generale è «La magistratura nello Stato democratico: ma l'interesse maggiore sta forse nei singoli argomenti che verranno discussi: come debbono essere scelti, formati e sele-

zionati i giudici; come debbono essere riorganizzati gli uffici giudiziari; la Cassazione e l'indirizzo della sua giurisprudenza. Sono questi i tre argomenti che danno origine più vivaci polemiche fra i giuristi cattolici, legati all'Associazione nazionale magistrati e quelli, cosiddetti conservatori, che fanno parte dell'Unione magistrati italiani alla quale aderiscono quasi tutti i consiglieri di Cassazione.

A tre magistrati è stato affidato l'incarico di relatori ufficiali: al giudice di Tribunale dott. Alfredo Carlo Moro, fratello del presidente del Consiglio, e al giudice di Cassazione dott. Giuseppe Mirabella e dott. Mario Berri. Seduta inaugurale questa sera in Campidoglio, con l'intervento del ministro Jervolino e del presidente della Corte Costituzionale dott. Androsini.

Il giudice costituzionale prof. Franco Bonfante sul tema: «Indipendenza della magistratura nell'ordinamento italiano».

«Perché sussista davvero - ha osservato fra l'altro il prof. Bonfante - l'indipendenza del giudice non è sufficiente con alcuni controlli che non si riferiscono direttamente al processo. Il giudice non può essere veramente indipendente nella sua funzione se ha ragione di temere o di sperare che il modo di amministrare la giustizia possa avere influenza sul suo personale destino».

È come conseguenza, il giudice costituzionale ha prospettato l'opportunità di tener conto di queste esigenze in materia di procedimenti disciplinari e nei problemi relativi ai sistemi di avanzamento.

G. G.

### Due morti folgorati dall'alta tensione

Avevano 21 e 23 anni - Grave altro operaio - Lavoravano in gru che ha toccato i fili della corrente

**Udine, 4 dicembre.** (g. a.) Due operai sono stati fulminati da una forte scarica elettrica ed un altro è rimasto ustionato in uno stabilimento industriale a Remanzacco, vicino Udine.

Le vittime sono i carpentieri Mario Somera, di 23 anni, di Spretano (Treviso) e Franco Granotto, di 21 anni, di Lovadina, una frazione di Spretano; il ferito, ricoverato nell'ospedale di Udine in gravi condizioni è Adriano Piccoli, di 23 anni, anche lui di Lovadina.

Il Somera ed il Granotto, dipendenti della ditta Borqua, di Treviso, si trovavano sul cassone del camion intenti a scaricare, per mezzo di una gru un'interferita. Durante la manovra di retromarcia, fatta dal Piccoli, la gru ha urtato un filo conduttore di energia elettrica ad alta tensione. Si è sprigionata una scarica violentissima che ha investito i due carpentieri, uccidendoli sul colpo.

Il Piccoli, a sua volta, appena ha toccato la maniglia della portiera della cabina di guida, è stato colpito da una forte scarica ed è caduto a terra privo di sensi.

### Tre banditi nel centro di Bruxelles

## Rapinano 100 milioni in un grande magazzino fuggono sparando e uccidono un poliziotto

I rapinatori penetrano in camera blindata dell'emporio, tramortiscono il cassiere e si impossessano della somma. Due agenti li vedono scappare e li lanciano all'inseguimento: uno è abbattuto - un manganello, l'altro è freddato a revolverate - fuga i tre banditi abbandonano il bottino: due arrestati poche ore dopo



Camionette della polizia e folla dinanzi al grande magazzino di Bruxelles assaltato dai banditi (Tel. A. P.)

(Dal nostro corrispondente) **Bruxelles, 4 dicembre.** Tre banditi sono penetrati nel sotterraneo blindato di un grande magazzino nel centro di Bruxelles: tramortito il cassiere, sono fuggiti con un bottino di circa cento milioni di franchi. Inseguiti da due poliziotti, ne hanno bastonato uno e l'altro ha sparato due colpi di pistola, uccidendolo.

Il corpo di un sostituto procuratore della polizia nel quartiere malfamato della città, uno dei banditi sarebbe stato catturato. Un altro individuo, che si nascondeva all'interno del grande magazzino, è stato preso e arrestato. Si sospetta che si tratti di uno dei protettori e controparte alla

vari cassiere, per permettere loro di iniziare la contesa. Era appena uscito dalla sala blindata quando è stato aggredito da tre individui, che lo attendevano in un'angolo oscuro. Colpito da alcuni colpi di manganello, il cassiere è caduto a terra privo di sensi. Con calma, i banditi lo hanno legato mani e piedi con filo elettrico, e hanno quindi riempito di banconote alcuni sacchi neri che avevano con sé. Pochi minuti dopo, sul boulevard al quale si affacciano i grandi magazzini Anspach, due agenti addetti al traffico vedevano uscire da una delle porte del magazzino due individui dall'aria sospetta, con alcuni voluminosi sacchi.

quell'ora - le 8 circa - i grandi magazzini sono ancora chiusi. Inseguiti, gli agenti si avvicinarono al due per chiedere loro ragione della loro presenza: senza dir parola, uno dei banditi estrasse un fucile da sotto l'impermeabile e un manganello e colpì il poliziotto che stava per intercettare. Il fucile cadde a terra sventato. I due si diressero quindi alla fuggitiva. Vinca la sorpresa l'agente superstiti si gettarono all'inseguimento dei malfamati, tra i quali che sembrava a cercarlo, si accanirono sulla strada.

Esigeva circa 100 milioni, pagati da un dei banditi, si presentava a lanciare il fucile per bloccare, quando l'agente si arrestò, in attesa, e con una pistola faceva fuoco due volte, colpendo il poliziotto al ventre. Presto dalla folla, abbandonando quindi i sacchi che aveva portati, si portò con sé, e scomparve in una strada laterale. Accorsero altri agenti di polizia, i vigili del fuoco, le ambulanze della Croce Rossa. Intanto un'ambulanza addetta alle polizia aveva trovato il cassiere svenuto e legato nel corridoio delle camere blindate e aveva dato l'allarme. I due poliziotti venivano portati d'urgenza all'ospedale, ma ogni soccorso era vano per quello colpito dalla rivoltella: è morto dopo pochi

## Gridatelo, se occorre...



perchè per bere Chinamartini  
bisogna chiedere

# Chinamartini



e poi, oggi come sempre, Chinamartini mantiene sano come un pesce  
fresco, caldo, al sole

### In una lite uccise l'amico

**uccise quattro anni di carcere**

**Condannato dal Tribunale di Ivrea per lesioni volontarie - La rissa di notte a Tavagnasco dopo la serata trascorsa in un'osteria**

(Dal nostro corrispondente) **Ivrea, 4 dicembre.** Il Tribunale di Ivrea ha condannato a 4 anni di reclusione il trentacinquenne Giovanni Gironi, residente a Tavagnasco, riconosciuto colpevole di lesioni volontarie ai danni dell'amico Gregorio Perotto, di 54 anni.

I due s'incontrarono il 9 agosto scorso in un'osteria di Tavagnasco e si trattennero a bere e a discorrere con altri amici. A mezzanotte, quando si trasferì in un'altra osteria, continuando le discussioni fino alle 3,30, allorché decise di andarsene. Il Perotto s'incamminò verso casa, seguito però dal Gironi, il quale insisteva per entrare nell'abitazione dell'amico a bere ancora un bicchiere «compagnia». Il Perotto, stanco e assottigliato, cercò di fargli capire che voleva andare a dormire. Gironi non volle

però sentire ragioni e ad un tratto colpì a pugni l'amico, che cadde a terra.

Tutto sembrò finito. Il Perotto però il giorno seguente accusò un malore e al capo di un occhio. Ricoverato all'ospedale, fu sottoposto a un delicato intervento, durante il quale gli venne asportato l'occhio sinistro, che era rimasto lesionato nella caduta. I carabinieri svolsero le indagini del caso e arrestarono il Gironi. Dimise ai giudici, il Perotto, che si era costituito parte civile con il patrocinio dell'avv. Campanelli, ha sostenuto di essere stato aggredito dal Gironi. Il Gironi, difeso dall'avv. Oberio, ha dichiarato di non ricordare con precisione particolari di quella serata. Il P.M. dott. Pulcinella, ha chiesto per l'imputato la condanna a 6 anni di reclusione.

T. A.

**PICCOLI GIGANTI** VIA MAZZINI, 3 TORINO

**È il prezzo che conta!**  
**La qualità è indiscussa...**

TAPPETI PURA LANA mt. 2,00x3,00 L. 9000  
TAPPETI LANA mt. 1,70x2,40 L. 3900

TAPPETI DELLE MIGLIORI MARCHE  
CRETONNE - TENDAGGI IN TERITAL  
E DAMASCHI  
COPERTI - PLAIDS - COPRILETTI

TENDAGGI DI TENDAGGI

**FALLIMENTO**

della Ditta MASOERO Teodorina  
di MERCERIE - ABBIGLIAMENTO

Le merci sono vendute nei locali  
stessi di VIA BAVA ■ angolo piazza  
Vittorio ■ prezzi di perizia.

CAMICERIE in terital cotone ■ popeline  
finissimo ■ PIGIAMI uomo ■ donna ■ VESTAGLIE-MAGLIERIA intima ed esterna  
in pura lana da Lire 450 - COPERTE lana  
matrimoniale - LENZUOLA di tutti i tipi  
in cotone, misto lino e lino - REGGISENI  
delle migliori marche - TERITAL Rhodi-  
toce da Lire 350 a Lire 1650 - TENDINE

Accettati offerte per negozio completo  
■ licenza oppure modificherla in genere













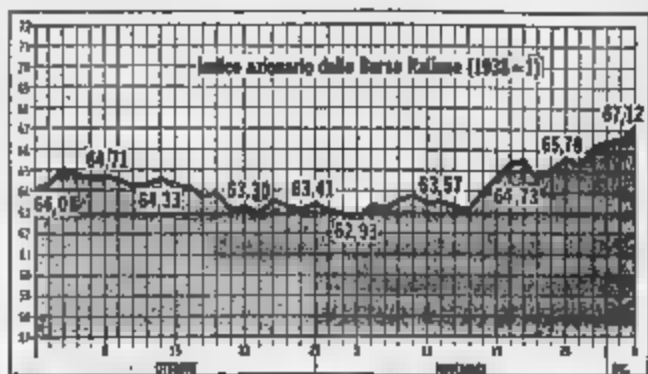


# Borse economia e finanza

L'indice generale azionario è salito da 65,76 a 67,12

## Le azioni guadagnano il 2 per cento in una settimana di vivace attività

Iniziativa costante dei compratori, anche dall'estero, qualche pausa consolidamento - L'interesse si è allargato a settori finora trascurati - La media dei titoli è al livello più alto dal maggio scorso - scambi hanno raggiunto cifre da primato



Il mercato azionario progredisce nettamente e registra un rialzo netto del 2 per cento, nel corso di una settimana molto attiva e vivace. Il numero indice passa da 65,76 a 67,12, il livello più alto dal maggio scorso. I compratori hanno quasi sempre mantenuto la iniziativa, impostando numerose e consistenti operazioni al rialzo e i vari momenti di pausa sono serviti per riordinare le idee e proporre nuovi temi.

Osservando gli scambi quotidiani si è avuta la conferma della tendenza generale a valutare selettivamente i singoli titoli. Le maggiori attenzioni si sono rivolte alla Edison, vero punto di forza del mercato, alla Fiat in evidenza dopo la relativa trascuratezza delle settimane precedenti, alle Olivetti ordinarie e privilegiate che hanno segnato nuovi massimi e alla Calt. Molto richiesta sul finale. Le Generali mentre le Viesse non sembrano in questo periodo attirare l'interesse della tipica clientela speculativa.

Un altro elemento da considerare è l'allargamento degli acquisti a valori ritenuti da molti come i fanalini di coda del mercato. Diversi titoli di beneficio sono stati assorbiti con facilità mentre il progressivo lievitare dei corsi ha provocato affrettate ricaperture.

Il lavoro si è svolto in modo abbastanza ordinato e sono stati finora evitati tutti i quegli eccessi che generalmente finiscono con amare delusioni. Questo equilibrio nella dinamica del mercato è un elemento positivo e potrebbe, alla base di un graduale ritorno dei risparmiatori verso gli investimenti azionari. Naturalmente, come spesso avviene quando la Borsa si muove con una certa vivacità, non sono mancate le voci più o meno fantasiose su presunte operazioni societarie senza però provocare particolari esagerazioni o corso per i valori interessati.

Confortante è poi l'apparizione di alcuni compratori istituzionali stranieri che trovano nel nostro mercato

**Reddito attuale di alcuni valori**

Azioni	Rend. %
Finisider	5,25
Centrale	4,92
Stet	5,85
Generali	0,90
Viscova ind.	2,59
Italcrist	6,18
Marelli Erc.	5,74
Fint ord.	4,68
Edison	4,59
Sip	6,04
Imb. Roma	5,82
Italcementi	4,47
Pirelli It.	3,72
Montecatini	3,86

**Reddito attuale di alcuni valori**

Obbligazioni	Rend. %
B.T. 71 5%	4,95
Op. Pubbl. 5%	6,19
Imi XVII 5%	6,14
Icpa (vent.) 5%	5,74
Est. S. VII 5,5%	6,02
Iri 5,5%	3,96
Fiat 5,5%	5,94
Edison 5,5%	5,96
Cattol. 4,5%	6,12
Carso Milano 5%	5,26
S. Paolo 5%	5,18

N.B. - Il reddito è calcolato sul corso attuale e non a rimborso. Per i Buoni del Tesoro si tiene conto dei premi.

matto la buona intenzione generale con chiusura ai livelli massimi dell'ottava. Le contrattazioni a Milano sia in quantità sia in valore hanno raggiunto livelli da primato.

Il comparto del reddito fisso largo interessamento per le obbligazioni convertibili soprattutto Edison. Prezzi stabili per i più importanti parastatali e lavoro intenso anche per arbitraggi. E' di questi giorni infatti la notizia del pronto collocamento presso un gruppo di banche di 25 miliardi di opere Ferrovie Stato 8% 1966.

Renato Cantoni

### Variazioni a Milano dei principali titoli

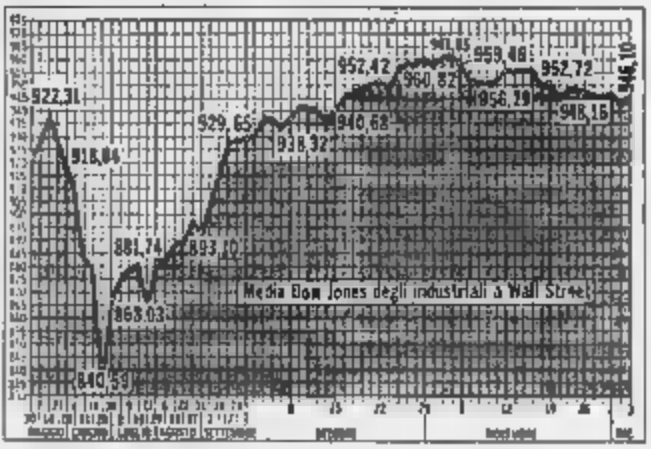
Titoli	28/11	3/12
Olivetti	2.238	2.285
Finisider	851,54	869
Centrale	9.096	9.250
Stet	2.550	2.575
Generali	91.446	94.036
Viscova ord.	3.908	3.935
Italcrist	1.843	1.906
Montecatini	1.643	1.675
Vias ord.	1.912	1.921
Sip	2.558	2.590
Sip	2.447	2.485
Imb. Roma	416,30	421,25
Italcementi	14.530	14.550
Pirelli It.	2.394	2.395
Italcrist	1.150	1.244

### Consolidamento sugli azionari ragguardevoli

## A Wall Street moderato voluttuosi con un eccezionale volume d'affari

Una media giornaliera di oltre nove milioni di azioni scambiate - L'indice degli industriali passa da 948,16 a 946,10 - I ferroviari salgono da 242,33 a 243,70, nuovo massimo assoluto

(Nostro servizio particolare) New York, 4 dicembre. (a.) La Borsa ha lavorato questa settimana ad andamento sostanzialmente piatto. La chiusura totale degli affari ha superato i 45 milioni di titoli scambiati con una media giornaliera di 9.000.000. I movimenti di prezzo sono stati in genere limitati. I titoli più risultati che in media Dow Jones degli industriali, dopo aver segnato il



## Londra scende da 445,7 a 435

Gli ultimi rapporti sull'aumento dei costi e la contrazione dei profitti destano preoccupazioni

(Nostro servizio particolare) Londra, 4 dicembre. (b.) La relativamente buona tendenza della settimana scorsa è apparsa abbandonata con l'apertura di lunedì. In questi giorni si è sentito troppo parlare di contrattazioni nei mercati di profitti e di aumenti dei costi, e la lettura attenta dell'ultimo, pur molto prudente, rapporto dell'industria britannica di ricerche economiche (citazioni private), ma molto attenta e nota per essere sempre in cordati rapporti con la Tesoreria) dà qualche sostanza al timore che la «position del reddito» finisca in un fallimento.

Gli affari sono stati molto limitati ed i prezzi, particolarmente nelle prime tre sessioni della settimana, sono rapidamente saliti fino a riportare l'indice恒生 degli industriali da 435,7 del 28 novembre al 445,7 del 3 dicembre. Da notare anche che è mancata questa settimana all'incasso dei titoli azionari qualsiasi aiuto istituzionale. Infatti i pochi acquisti dei grandi istituti finanziari si sono concentrati sulle obbligazioni industriali, trascurando anche i titoli di Stato. Un accento di miglioramento è stato in fine di settimana, ma malgrado ciò l'indice恒生 finisce a 435,7, cioè dieci punti e tre quarti al di sotto della chiusura della settimana scorsa.

Francforte: 116,41 (115,54) (Nostro servizio particolare) Francoforte, 4 dicembre. (c.) Nelle prime tre sessioni della settimana il mercato ha sostanzialmente conservato la sua posizione che aveva assunto per tutta la settimana scorsa: tendenza generale, pochi affari e via pure contenuti rilievi. Alle preoccupazioni delle industrie per l'aumento dei salari e per il ridimensionamento delle spese, non bilanciato dall'incremento della produttività, è venuta dietro la prima metà della settimana ad aggiungersi il fai-

maximo della settimana scorsa (947,40 di mercoledì), ha chiuso ieri a 946,10, poco più dei due punti sotto il 948,16 di venerdì 11 novembre.

La media dei valori ferroviari ha registrato questa settimana, dopo un frazionamento di 37 centesimi di punto lunedì, una successione di quattro nuovi massimi assoluti culminati ieri a 243,70, contro 242,33 di venerdì 26 novembre, sia per la prospettiva di concentrazione

sia per l'annuncio che le compagnie ferroviarie nel loro complesso hanno realizzato quest'anno il più alto utile dell'ultimo decennio.

Tutto sommato si può concludere che la Borsa abbia fatto questa settimana un eccellente lavoro di consolidamento. A confermarlo indirettamente l'opportunità, è venuto a metà settimana l'importante discorso del presidente Johnson, inteso a placare lo ottimismo, ma nel quale non sono mancati aspetti alla collaborazione di tutte le forze produttive della nazione.

Parigi: 87 a 88,9 (Nostro servizio particolare) Parigi, 4 dicembre. (d.) La Borsa si è improvvisamente risvegliata in apertura di settimana e ha sviluppato la tendenza al rialzo per le tre prime sessioni, sempre in un mercato insistentemente animato. Solo nella riunione di ieri si è avvertita qualche incertezza in seguito a relativamente numerose piccole vendite di rialzo che non hanno tuttavia intaccato la quota se non parzialmente e in misura limitatissima. L'indice passa nell'attesa da 87 a 88,9.

Zurigo: da 197 a 194,3 (Nostro servizio particolare) Zurigo, 4 dicembre. (e.) Sebbene senza una specifica apparente, la Borsa ha continuato questa settimana a mantenersi in uno stato che chiameremo d'aspettativa, in particolare per i valori azionari, sui quali gli affari sono stati estremamente limitati. Occorre però notare che di questa scolarità di affari la quota non ha troppo sofferto, il listino di chiusura segnando variazioni di poco conto in entrambe le direzioni con l'indice generale che passa da 197 a 194,3.

L'interesse degli operatori si è concentrato nel comparto dei titoli, dove le quotazioni hanno seguito l'andamento delle rispettive Borse d'origine.

### NOTE DI AGRICOLTURA

## Si può prevenire l'intorbidimento del vino

Il difetto è provocato dalle muffe dell'uva - Per evitare l'alterazione, occorre trattare opportunamente il vino prima che venga a contatto dell'aria

Quest'anno, in seguito all'andamento irregolare del clima verificatesi dalla fine di agosto al venti ottobre, molte uve, specialmente le barbare, sono state vendicinate e vendicinate non completamente mature. In parte anche annaffiate e talvolta lasciate troppo tempo a fermentare. Parte dei vini sono rimasti un po' di fottoli, specialmente i produttori non hanno provveduto, al momento della vinificazione, ad aggiungere il mosto 15-20 grammi di metabisolfito di potassio come consigliato. La buona regola dell'enologia, allo scopo di sopprimere parte del fermento.

Ora, avvicinandosi l'epoca del primo travaso, i produttori stanno esaminando i propri vini e molti hanno constatato che lasciandoli 24 a 48 ore in un bicchiere a contatto dell'aria, in ambiente con tempe-

ratura normale, diventano torbidi, annascono e assumono talvolta anche odore sgradevole.

La causa che possono produrre l'intorbidimento del vino è di varia origine: chimica e biologica.

Il difetto che si riscontra attualmente è dovuto ad enzimi ossidanti, alterazione ossidativa fin dal 1876 a dominata, nel 1894 dal Bouffard, cause o rottura del colore, o meglio, l'intorbidimento ossidativo, fenomeno analogo a quello che si verifica quando si taglia una mela, la quale, dopo poco tempo, diventa scura nella superficie esposta all'aria.

L'alterazione si attribuisce, tra l'altro, alla presenza di abbondanti enzimi ossidanti dovuti all'apporto delle muffe. I vini difettati si sono vasi limpidi fin che sono nelle botti ben chiuse, cioè a contatto dell'aria, non appena però sono po-

sti in condizioni di assorbire aria, l'alterazione si produce più o meno intensamente.

Appena la prova dell'aria è risultata positiva si deve immediatamente farli il travaso in un fiasco nuovo e subito provvedere alla cura preventiva pensata nel vino da 10 a 20 grammi di metabisolfito di potassio per ettolitro, diluendolo prima in un po' di vino ed aggiungendo anche 5 grammi per ettolitro di acido ascorbico (vitamina C). Il metabisolfito deve essere somministrato fine e poi messo nel vino e trattato con la massa. Dopo le trattamenti il vino si scolora un po' ma si mantiene sano fino a primavera. Dopo qualche giorno il trattamento conviene sottoporre nuovamente il vino alla prova dell'aria e se necessario ripetere l'operazione. I travasi indispensabili per eliminare la feccia dal vino, si

debbono eseguire non a contatto dell'aria e le botti devono sempre restare colate.

Il difetto della ossa o intorbidimento all'aria si può prevenire con facilità e con ottimi risultati, mentre quando il vino è già torbido non vi sono possibilità di recupero.

Nell'annata in cui i vini sono poveri di acidità totale, la causa di cause, si usa anche aggiungere 50-60 grammi di acido tartarico oppure 25-30 grammi di acido citrico per ettolitro, ma quest'anno i vini hanno già una forte acidità totale, pari a 9/11 per mille, per cui è sufficiente il metabisolfito di potassio e l'acido ascorbico.

Nei vini che provengono da uva raccolta mature e non annaffiate, come si è verificato in molte zone del Piemonte, non si rileva tale difetto.

Carlo Rava

Diminuisce la tensione anche per i prezzi all'ingrosso

## Il costo della vita in ottobre conferma una maggiore stabilità

Il rialzo è stato contenuto nello 0,1% rispetto a settembre - In confronto all'ottobre 1964, l'aumento è del 3,2% - L'anno scorso, alla stessa data, l'incremento era del 6,2% - L'unione consumatori raccomanda il "spendere bene" la tredicesima (circa 600 miliardi di lire)

(Nostro servizio particolare) Roma, 5 dicembre.

La tendenza alla stabilizzazione dei prezzi, grazie anche alle condizioni meteorologiche favorevoli, ha registrato in ottobre notevoli progressi. L'indice delle quotazioni all'ingrosso è cresciuto dello 0,1 per cento (dopo un aumento dello 0,4 in agosto e dello 0,8 in settembre), ma quello dei prezzi al consumo, che interessa direttamente le masse, è rimasto immobile per la prima volta dall'estate.

L'indice del costo della vita (per la famiglia tipo operaia ed impiegatizia) ha segnato un incremento minimo (+0,1 per cento); una variazione altrettanto piccola la sta stata registrata una volta nel 1964 (in agosto), ma in un mese stagionalmente più favorevole alla stabilità dei prezzi. Grazie a questa nuova decelerazione lo scarto annuale rispetto allo stesso mese del 1964 è ulteriormente diminuito: +5,7 per cento in gennaio; +5,1 in maggio; +4,3 in giugno; +4,1 in luglio; +4 in agosto; +3,7 in settembre; +3,2 in ottobre. Appena quindi sempre più attendibile la previsione di un aumento medio del costo della vita fra il 1964 e il 1965 di poco superiore al 3 per cento. L'anno scorso, in ottobre, lo scarto era del 6,2 per cento rispetto al 1964.

Alla luce dell'andamento congiunturale degli ultimi mesi, caratterizzato da una ripresa in certi settori e da un rallentamento in altri, si spiega l'invito ad un

### L'aumento del costo della vita in Italia

M E S I	Indice generale	Variazioni percentuali su mese precedente	Stesso mese anno prec.
1964			
Giugno	119,7	+0,9	+6,9
Luglio	120,4	+0,6	+7,5
Agosto	120,8	+0,2	+7,4
Settembre	121,1	+0,4	+8,7
Ottobre	121,6	+0,6	+8,2
Novembre	122,3	+0,6	+8,5
Dicembre	122,9	+0,4	+8,2
1965			
Gennaio	123,4	+0,5	+5,7
Febbraio	123,6	+0,2	+5,8
Marzo	123,9	+0,2	+5,4
Aprile	124,2	+0,2	+5,2
Maggio	124,6	+0,3	+5,1
Giugno	124,9	+0,2	+4,3
Luglio	125,3	+0,3	+4,1
Agosto	125,4	+0,1	+4,0
Settembre	125,6	+0,2	+3,7
Ottobre	125,7	+0,1	+3,2

### I prezzi delle materie prime

Il costo della vita in rialzo, anche gli altri metalli

(Nostro servizio particolare) Londra, 4 dicembre.

Rame - Indebolito all'inizio della settimana in previsione di un'imminente comparsa dello scoppio cileño, il rame si è poi ripreso su notizia che la perdita di produzione nel Cile è salita a oltre 55.000 tonnellate e che l'Anaconda potrà far fronte soltanto al 25 per cento degli impegni assunti per febbraio. L'incognita rappresentata dai futuri sviluppi della situazione rhodanesa continua naturalmente a pesare sul mercato. Chiusura in sensibile rialzo: disponibile 539 sterline per tonnellata (528,57 lire al qle).

Stagno - I prezzi hanno perduto terreno su una caduta di 10 centesimi di sterlina. Il prezzo di vendita di stagno di prima mano di maggior arrivi del metallo. Disponibile 1390 sterline per tonnellata (239,415 lire al qle).

Piombo e zinco - Andamento irregolare per entrambi i metalli in un mercato dal fondo realistico. Il piombo chiude a 108,4 sterline per tonnellata (18,357 lire al qle) pressoché allo stesso livello di venerdì 11 novembre; lo zinco un po' più debole a 106,7 sterline (18,343 lire al qle).

Poiché, tuttavia, il fenomeno del rincaro dei prezzi si è attenuato, ma non è ancora scomparso - e non è quindi il caso di aggravare con una domanda stagionale eccessiva - i buoni consumatori considerano opportuno rivolgersi alle consuete raccomandazioni: «spendere con giudizio».

Quest'anno l'ammortamento complessivo della «tridiciennale» sarà verosimilmente inferiore - alla pura di poco - a quello del 1964 (calcolato in circa 620 miliardi), effetto sia dell'aumentata disoccupazione sia delle riduzioni d'orario in molte industrie. Una ragione più, a giudizio dell'unione consumatori, per evitare rialzi di prezzi.

ar. ba.

(Nostro servizio particolare) Nel suo viaggio in Sardegna

Il presidente della Banca dell'Urss visita nuovi impianti «Romani»

Cagliari, 4 dicembre. (f.) Il presidente della Banca di Stato dell'Unione Sovietica, signor Alexei Pokrovsky, accompagnato dal dott. Guido Carli, governatore della Banca d'Italia, ha visitato oggi gli impianti petrolchimici della Rumianca, recentemente entrati in regolare produzione a Macchiareddu presso Cagliari. Il dott. Renato Giulino, presidente della Rumianca, ha accolto gli ospiti, illustrando loro nel corso della visita i modernissimi sistemi di lavorazione adottati, e mettendo in rilievo che la Rumianca con questa iniziativa ha trasformato, nel corso di tre anni, una grande darsena in un complesso di impianti, contribuendo in maniera decisiva allo sviluppo industriale della Sardegna.

Il signor Pokrovsky e il dott. Carli, che avevano in precedenza visitato la raffineria della Saras, a Sardinia, hanno poi proseguito alla volta di Porto Torres, dove nel pomeriggio hanno visitato gli impianti petrolchimici della Sir.

NAPOLITON FOR MEN

Toilet Water FOR MEN  
Toilet Water SPRAY FOR MEN  
PRE BARBA (per rasatura elettrica)  
Lozione DOPO BARBA  
Schiuma DOPO BARBA  
Crema rapida da barba  
Crema da barba a pennello  
Talco in scatola  
Shampoo (contenitore)  
Shampoo SPRAY  
Deodorante SPRAY  
Brillantina solida in  
Sapone in scatola

**COMUNICATO e DIFFIDA SISI**

A DIFESA DEL MARCHIO SISI

La SIGISMONDO PIVA S.p.A., con sede in Milano, venuta a conoscenza che vengono offerte a domicilio, particolarmente nelle provincie di Torino, Genova, Milano, e nelle denominazioni «SISI», e che gli acquirenti ritengono di sua provenienza

**COMUNICA**

che le calze per signora da lei prodotte sono quelle contraddistinte dal proprio marchio

**SISI**

registrato nazionalmente fin dal 1929, sotto il numero 40.209 e internazionalmente fin dal 1932 sotto il n. 163.160.

**AVVISA**

la propria clientela che le calze per signora recanti la denominazione SISI sono quelle di sua produzione.

**DIFFIDA**

chiunque del porre in vendita calze per signora con denominazioni che costituiscono contraffazione del prodotto suo marchio

**SISI**

e inducono in inganno il compratore sull'origine, provenienza e qualità del prodotto.

**AVVERTE**

che ogni contraffazione sarà perseguita ai sensi di legge.

**A. BORGHI & C.**

VIA CERNIAIA, 18 - TORINO

**INVITA**

la Sua Gentile Clientela a prendere visione in negozio, del vastissimo assortimento

**TAPPETI ORIENTALI E CINESI**

I tappeti BORGHI - rigorosamente selezionati e conservano inalterato il loro valore d'acquisto.

**ernio**

il metodo moderno senza molle e senza pelotte

**MYOPLASTIC-KLEBER**

mantiene l'ernia a posto «COME CON LE MANI»

Informazioni e prove gratuite:

TORINO: Aut. Farm. Ord. Maurizio, Gall. Umberto I, Tutti i giorni.  
ALESSANDRIA: Farmacia Centrale, piazzetta Lega, Tutti i giorni.  
CUNEO: Farmacia Centrale, via Roma 25, Tutti i giorni.  
FONDA: Farmacia Tullio, via Roma, Tutti i giorni.  
NAPOLI: Farm. Dr. Pansia, v. S. Paolo 24, Lunedì 12 (ora 9-12).  
NAPOLI: Farmacia Dr. Novaro, via Bonifacio, Martedì 9.  
GENOVA: (Aut. Gen.) Farm. Intesa, v. XXV Aprile 33, Tutti i giorni.



ASSOCIATA ITALIANA  
GRUPPO CHIMICO INTERNAZIONALEcerca **VENDITORI**

Il Piemonte da inserire nell'organizzazione vendita operante nel settore imballaggi plastici per applicazioni alimentari.

L'Azienda è in fase di continua espansione, offre una linea completa di prodotti e macchinari, agisce con tecniche di avanguardia.

**SI RICHIEDE:**

- età non superiore ai 30 anni;
- esperienza di vendita nell'ambito di una società modernamente strutturata;
- capacità di apprendere rapidamente tecniche e tecniche di vendita qualificate.

**SI OFFRE:**

- inquadramento in 1ª categoria;
- retribuzione fissa di sicuro interesse;
- automobile della Società;
- cinque giorni lavorativi;
- rimborso spese a più di lista.

**ELEMENTI PREFERENZIALI:**

- conoscenza della lingua inglese;
- diploma di perito agrario o chimico industriale;
- precedente esperienza nel settore imballaggi o industria alimentare.

Scrivere a: PUBBLICITA' STAMPA 206 - MILANO

## INGEGNERE ELETTROMECCANICO TRENTOTENNE

direttore ufficio tecnico commerciale precedente plurennale esperienza progettazioni elettromeccaniche e impiantistiche. Esaminerebbe proposte livello dirigenziale piccole medie aziende.

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 258 - TORINO

## IMPORTANTE INDUSTRIA FILMONTI

cerca per immediata assunzione disegnatore progettista e particolarmente con esperienza in meccanica impiantistica.

Inviare curriculum vitae e referenze a: PUBBLICITA' STAMPA 691 - TORINO

## IMPORTANTE INDUSTRIA FILMONTI

cerca operai, aggiustatori, fresatori, trapanisti e verniciatori - lavoratori specializzati con esperienza dimostrabile per immediata assunzione.

Inviare curriculum vitae e referenze a: PUBBLICITA' STAMPA 692 - TORINO

## IMPORTANTE SOCIETA'

produttore attenti vendita e apparecchiature speciali per vendita. CERCA AGENTE particolarmente introdotto clientela industriale Piemonte.

Inviare curriculum e referenze a: CASELLA 306/A - SIP - MILANO

## INDUSTRIA PREFABBRICATI

di capannoni a casa in cemento armato.

cerca RAPPRESENTANTI QUALIFICATI per provincia: Novara - Verelli ed altre.

**Requisiti:** Introdotto ed esperto in costruzioni edili, preparato tecnicamente, ufficio ed auto propria, presenza, dinamismo, volontà.

Ottima possibilità di guadagno.

Referenziare al massimo scrivendo a: PUBBLICITA' STAMPA 13 - TORINO

## IMPORTANTE INDUSTRIA FARMACEUTICA

cerca COLLABORATORE SCIENTIFICO TORINO città.

Specificare titolo studio e curriculum. Offerta 1° cat.

I dipendenti sono informati del presente annuncio.

Indirizzare: CASELLA POSTALE 3772 - MILANO

## ESPERTO VENDITORE PER PIEMONTE

Treatment economico e stipendio a provvigioni. ASSUME Soc. Concessionaria MACCHINE PER PAVIMENTAZIONE STRADALE E MOVIMENTO TERRA.

Inviare curriculum, referenze, pretese a: PUBBLICITA' STAMPA 202 - MILANO

## AZIENDA METALMECCANICA

NORD-ITALIA CIRCA 100 DIPENDENTI

specializzata in carpenterie - calderaria e settore petrolchimico CERCA

**DIRETTORE RESPONSABILE** competenza tecniche - commerciali - amministrative.

Italia ed Estero.

Richiedere curriculum e indicazione base retribuzione.

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 646 - TORINO

## DE RICA

cerca **ALIMENTARI**ricerca **VIAGGIATORI**

**SI RICHIEDE:**

- età 25-35 anni, auto propria, esperienza e introduzione vendite prodotti alimentari largo consumo.

**SI OFFRE:**

- stipendio e rimborso spese. Inserimento in moderna organizzazione industriale e di vendite.
- reali possibilità di carriera e gli elementi più dotati.

Inviare curriculum vitae, foto, referenze a: DE RICA - VIALE RISORGIMENTO, 45 - PIACENZA

## IMPORTANTE SOCIETA' MECCANICA

CERCA, per propria Organizzazione Commerciale, 1 PERITO MECCANICO con perfetta conoscenza lingua inglese e tedesco.

Inviare curriculum a: PUBBLICITA' STAMPA 25 - TORINO

## AFFERMATA INDUSTRIA ALIMENTARI

SPECIALITA' TARTUFI, FUNGHI E CARCIOFINI

CERCA per potenziamento vendite, RAPPRESENTANTI veramente introdotti in ristoranti, rosticcerie e comunità in Torino e provincia Piemonte, Genova e provincia Liguria. Provvigioni.

Scrivere: CASELLA - CUNEO

## INDUSTRIA FARMACEUTICA

Appartenente a un gruppo farmaceutico di importanza

cerca

Dottoranda in Farmacia Scienze Biologiche per conduzione reparto controllo. Richiede conoscenza lingua francese e sarà titolo preferenziale. In campo biologico-microbiologico e esperienze su analisi quantitative. Pregati inviare curriculum dettagliato. Si assicura massima riservatezza.

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 642 - TORINO

RICERCHE E OFFERTE  
DI PERSONALE QUALIFICATO

## AFFERMATA SOCIETA' MILANESE

operante nel campo della distribuzione automatica in EUROPA

## ricerca

Un limitato numero di salariati per la di Torino, Piemonte, Capoluoghi e Province della Liguria.

**SI RICHIEDE:** Residente nella zona di lavoro - 2 o 3 ore settimanali disponibili - Sale iniziale di almeno L. 700.000 in.

**SI OFFRE:** Contratto a termine di Legge - Attività indipendente coordinata dalla Società - Nessun vincolo diretto - Inquadramento in un programma di vendita in costante sviluppo nel campo della distribuzione automatica - Reddito e contenuti altamente soddisfacenti.

Il presente annuncio è rivolto a persone d'ambiti e seriamente interessate ad un processo di reclutamento. A tutti, prima del colloquio con un Funzionario per il perfezionamento degli accordi, verrà data l'occasione di scrivere. Il richiedente di precisare indirizzo e numero telefonico scrivendo a: SOCIETA' BREGENZ - MATIC - H - VIA TITO LIVIO 11 - MILANO

## Importante Azienda Metalmeccanica

livello internazionale

## ricerca

per proprio stabilimento in Genova:

1 Laureato Ingegneria Industriale

1 Diplomato Perito Industriale

RICHIEDESI:

— esperienza plurennale nel settore

meccanica media o pesante;

— età massima 40 anni.

OFFRESI:

— inquadramento nella 1ª categoria

— trattamento economico adeguato all'esperienza posseduta; stabilità di

impiego; possibilità di carriera.

Dettagliare curriculum - massima riservatezza.

Indirizzare risposta a:

PUBBLICITA' STAMPA - GENOVA

## IMPORTANTE INDUSTRIA ELETTRODOMESTICI

cerca

per i propri Uffici di Foggia e Lecce

PERITI ELETTROTECNICI

25-30 anni con esperienza di lavoro almeno

triennale, cui affidare il servizio assistenza clienti.

Scrivere dettagliando età, posti occupati, studi compiuti, referenze a: PUBBLICITA' STAMPA 21 - TORINO

## SQUIBB S.p.A. Divisione Chimica Industriale

cerca

per il Piemonte con vasta esperienza

di dati di insetticidi.

Offre un ottimo trattamento economico (stipendio, rimborso spese, premi di produzione) e possibilità di carriera.

Inviare curriculum vitae dettagliato con referenze e fotografie recando alla:

SQUIBB S.p.A. - FILIALE DI MILANO - VIA F. FILZI 27

Le interviste saranno concesse solo su invito.

## PROVINCIA DI TORINO

E' aperto un pubblico

per titoli ed esami

presso la provincia di

Torino per: 4 posti di

Ragioniere di 4ª classe

(scadenza 11 gennaio '66, ore 12).

Chiamamenti presso la Divisione

Personale (via Merlo Vittoria 12,

Torino).

Il Segretario Generale

Dott. G. CIGOTERO

Il Presidente della Giunta Prov.

Avv. G. ORBERTO

## Importante azienda

metalmeccanica

cerca

RAMO ACCIAI

INOSSIDABILI

E LEGHE SPECIALI

cerca DIRETTORE

per costituendo

Filiale di Torino.

Si richiede persona pratica

con almeno 10 anni di

esperienza tecnica, buona

conoscenza commerciale e

conoscenza della lingua

inglese e tedesca. Disposto

intenso lavoro di visita alla

clientela.

Indicare curriculum, età, pre-

tese a: PUBBLICITA' STAMPA

203 - MILANO.

## SETTEENNALE

ESPERIENZA

ORGANIZZAZIONE

COMMERCIALE

formazione vendita, mar-

keting, budget, dirigente no-

ta azienda OFFRESI compa-

rente piccolo medio azienda

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 647 - TORINO

## Importante e rinomata

FABBRICA VERNICI

cerca serio e capace

RAPPRESENTANTE introdotto

industria meccanica, im-

presa verniciatura, ecc. del

PIEMONTE.

Inviare referenze e curriculum

vitae a: PUBBLICITA' STAMPA 20

TORINO

## INDUSTRIA METALMECCANICA

PER SVILUPPO NUOVA ATTIVITA'

## ricerca:

— GIOVANE INGEGNERE per progetta-

zione et montaggio macchine automa-

tiche et impianti meccanici.

— PROGETTISTI COMPLESSIVISTI per

macchine automatiche et impianti

meccanici.

— GIOVANE ELETTROTECNICO qualifi-

cato progettazione schemi et montag-

gio apparecchiature per macchine au-

tomatiche.

— GIOVANE INGEGNERE con experien-

za approvvigionamento materiale et

programmazione costruzione impianti

meccanici.

— PERITO INDUSTRIALE pratico approv-

vigionamento materiale ed apparec-

chiature per impianti meccanici.

— PERITI INDUSTRIALI esperti preventi-

vazione costruzione et montaggio im-

pianti meccanici et transfert.

Le suddette persone devono avere buona conoscenza

lingua inglese scritta et parlata ed essere disposti ad ef-

feituare un eventuale periodo di di circa

due mesi negli Stati Uniti.

Dettagliare curriculum et pretese a:

PUBBLICITA' STAMPA 6434 TORINO

## INDUSTRIA PRODOTTI ALIMENTARI NAZIONALE

cerca DUE ELEMENTI DIPLOMATI et non superiore 25 anni

muniti autoveicolo per affidare loro incarico allievi capi zona.

Gli elementi selezionati lavoreranno a diretto contatto della

Direzione al fine di un loro futuro inserimento nell'organico

decisionale della Società. Specificare eventuali esperienze e

pretese.

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 3035 - TORINO

## IMPORTANTE AZIENDA

METALMECCANICA DI TORINO

cerca

CRONOMETRISTA

giovane libero da obblighi militari,

pratico sistema di cronometraggio tempo-ritmo.

Scrivere, riportando curriculum a: S.O.I. Organizzazione

Industriale - Ing. Viglino - Guido Rey 12 - Torino.

Si assicura massima riservatezza.

## SECRETARIA - STENO DATTILOGRAFA cercasi

Seria, volenterosa, massima 30 anni, esperta redazione

corrispondenza-fatture, rapporti clientela, vari lavori

ufficio. Necessario massima indipendenza dovendo viaggiare

spesso per mansioni di fiducia. Possibilmente natante anti-

vità fisica. Preferibile con patente auto. Libere abito.

Indirizzare domanda manoscritta curriculum a:

PUBBLICITA' STAMPA 3068 - TORINO

## INDUSTRIA CONFEZIONI assume

seri, dinamici, preparati elementi esperti in marke-

ting - Relazioni col personale - Pubblicità - Venditori -

Età massima 30-35 anni.

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 14 - TORINO

Una grande Azienda meccanica, operante in provincia di Torino, è interessata, nell'ambito dei programmi di potenziamento del settore apparecchiature per il CONTROLLO NUMERICO, all'assunzione del seguente personale:

## UFFICIO PROGETTI

PERITI INDUSTRIALI elettronici e elettrotecnici con qualche anno di esperienza nella progettazione di circuiti logici o di apparecchiature elettromeccaniche.

## COLLAUDO ED ASSISTENZA TECNICA

ELETTRONICI con esperienza nel campo della manutenzione di apparecchiature elettroniche. La mansione richiede frequenti spostamenti e breve durata in Europa.

## SERVIZI COMMERCIALI

PERITI INDUSTRIALI con buona esperienza nel campo delle lavorazioni meccaniche oppure di attività commerciale nel settore delle macchine utensili da adibire a mansioni di appoggio tecnico alla vendita in Europa. E' indispensabile una buona padronanza della lingua inglese e tedesca.

PERITI INDUSTRIALI per attività tecnico-commerciali in Italia. E' richiesta conoscenza specifica delle macchine utensili e delle lavorazioni meccaniche. Saranno attentamente considerate precedenti esperienze commerciali oppure attitudini in questo senso.

## CENTRO DI PROGRAMMAZIONE

PROGRAMMATORI su calcolatori elettronici conoscenza dei linguaggi automatici FORTRAN ed ALGOL.

CICLO-ANALISTI meccanici con buona esperienza professionale da avviare a nuove mansioni relative all'uso delle macchine a controllo numerico.

I dipendenti dell'Azienda sono stati informati del presente annuncio. Le persone interessate sono pregate di inviare un dettagliato curriculum, precisando il settore di loro competenza, a:

PUBBLICITA' STAMPA - MILANO

## PGA

Consulenti di direzione e organizzazione aziendale

Una grande Società Alimentare ha affidato l'incarico di selezionare un

CAPO SERVIZIO PROPAGANDA MEDICA

cui affidare, in diretta dipendenza del Direttore Commerciale, la responsabilità di impostare, coordinare e controllare l'attività di propaganda e di vendite del settore, e di guidare e sviluppare l'efficienza del personale subordinato.

I requisiti richiesti:

- età dai 30 ai 40 anni
- laurea in Farmacia o Chimica o in Medicina
- esperienza almeno quinquennale di vendita o di propaganda campo farmaceutico, avendo raggiunto posizioni di responsabilità settoriale in grandi aziende o in aziende medio-piccole
- la conoscenza della lingua inglese o di quella francese costituirà titolo preferenziale.

La Società offre una retribuzione iniziale non inferiore a L. 6.000.000 e un inquadramento corrispondente alla posizione raggiunta. La Sede di lavoro è in una città dell'Italia Centrale.

Nella fase di inserimento è contemplato un periodo di addestramento presso la consociata estera.

L'identità dei candidati sarà rivelata alla Società nostra cliente soltanto dopo la loro autorizzazione. A tutti sarà data una risposta entro 30 giorni. La Società interessata non preleva alcun curriculum dettagliato, citando il riferimento n. 560/2, alla

PGA S.p.A. - Servizio Selezione

Via Manzoni 12

INCARICATA DELLA

## PRIMA MARCA VERMOUTH-SPUMANTE

cerca

UFFICIO ITALIA

presso propria Sede amministrativa

SI RICHIEDE:

— elemento indisciplinato moralmente e personalmente;

— cultura e livello universitario;

— esperienza e competenza nel ramo specifico, con conoscenza di tutti i moderni metodi di distribuzione;

— età massima 35-38 anni.

Sarà indispensabile il trasferimento e la residenza nella località in cui l'industria ha sede (Piemonte).

SI OFFRE:

— trattamento adeguato all'importanza dell'incarico.

— possibilità di carriera.

Indirizzare curriculum e offerte a:

PUBBLICITA' STAMPA - TORINO

## Diplomato tecnico per promozione vendite

per media meccanica - Torino

La Direzione dell'Azienda, per raggiungere determinati obiettivi, intende affidare lo sviluppo di un settore delle vendite alla responsabile collaborazione di un elemento avente

adeguata attitudine commerciale, capacità di contatti di persona e per corrispondenza anche con l'estero, esperienza di

vendita e supervisione delle vendite, buona base tecnica, possibilità conoscenza di lingue, età 30-35 anni. Sono

previsti: la dipendenza da una moderna Direzione Commerciale, inquadramento in 1ª categoria, possibilità di

proporzionale al contributo personale apportato.

Si prega di rispondere entro 10 giorni specificando: età, studi, esperienze lavorative e pretese a: Progetto N. 4884 - Ufficio Organizzazione

Corso Vassallo 12 - TORINO

Si assicura una risposta a tutti i candidati. Nessun nominativo verrà comunicato all'Azienda senza il consenso degli interessati.

## INDUSTRIA TESSILE TORINO

cerca

giovane elemento, preferibilmente perito

tessile, per UFFICIO VENDITA FILATI,

esperto corrispondenza, conguagli tubetti,

contatti clientela, ecc.

Precedere curriculum et pretese a:

PUBBLICITA' STAMPA 6391 - TORINO

## AZIENDA D'IMPORTANZA NAZIONALE ricerca:

— GIOVANE UOMO GIURISPRUDENZA

— UOMO ECONOMIA, interessato e motivato a lavoro nel settore delle relazioni con il personale. Non è indispensabile esperienza lavorativa specifica.

— LAUREATO GIURISPRUDENZA interessato a motivata risoluzione problemi sindacali: costituirà titolo preferenziale test in diritto del lavoro.

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 700 - TORINO

## GIORNALISTA SPECIALIZZATO















# concorso trofeo araldico internazionale



stemma del mese di dicembre 1983

Indovinate lo stemma del mese.

In pulio monete rare per milioni e milioni di lire.

Quiz del mese di dicembre 1983: lo stemma qui raffigurato a quale delle seguenti nazioni appartiene o è appartenuto?

IMPERO DI TURCHIA  
IMPERO DI PERSIA  
REGNO DEL SIAM  
REGNO D'EGITTO

Ogni acquirente di una bottiglia di brandy Vecchia Romagna riceverà una cartolina che gli darà il diritto di partecipare al concorso.

Indicare sulla cartolina la soluzione esatta del quiz Araldico del mese e spedire a BUTON-BOLOGNA. Vedere estratto del regolamento stampato sulla cartolina.

Viaggi in tutto il mondo.

Una galleria di quadri antichi.

Un premio sicuro in ogni supercassetta e grandi premi finali ad estrazione.

In ogni supercassetta la cartolina per partecipare al concorso Trofeo Araldico internazionale.

Supercassette premio da 3, 4, 5 e 6 bottiglie. Da L. 8.260 a L. 14.860.



supercassette premio

# VECCHIA ROMAGNA

etichetta nera

Agente per la città di Torino: Comm. DANIELE BOTTALLO - Corse Sommeiller, 17 - Tel. 588.220 - Torino - Agente per la Provincia: sig. BUSSI PAOLO - Via Boston, 91 - Tel. 393.385 - Torino

## ANNUNCI ECONOMICI

AUTOMOBILI  
L. 180 per parola

(Continua da pag. 89)

**OCCASIONI** 500, 600, 750, 1100, 1300, 1500, 1800, 2000, 2200, 2400, 2600, 2800, 3000, 3200, 3400, 3600, 3800, 4000, 4200, 4400, 4600, 4800, 5000, 5200, 5400, 5600, 5800, 6000, 6200, 6400, 6600, 6800, 7000, 7200, 7400, 7600, 7800, 8000, 8200, 8400, 8600, 8800, 9000, 9200, 9400, 9600, 9800, 10000, 10200, 10400, 10600, 10800, 11000, 11200, 11400, 11600, 11800, 12000, 12200, 12400, 12600, 12800, 13000, 13200, 13400, 13600, 13800, 14000, 14200, 14400, 14600, 14800, 15000, 15200, 15400, 15600, 15800, 16000, 16200, 16400, 16600, 16800, 17000, 17200, 17400, 17600, 17800, 18000, 18200, 18400, 18600, 18800, 19000, 19200, 19400, 19600, 19800, 20000, 20200, 20400, 20600, 20800, 21000, 21200, 21400, 21600, 21800, 22000, 22200, 22400, 22600, 22800, 23000, 23200, 23400, 23600, 23800, 24000, 24200, 24400, 24600, 24800, 25000, 25200, 25400, 25600, 25800, 26000, 26200, 26400, 26600, 26800, 27000, 27200, 27400, 27600, 27800, 28000, 28200, 28400, 28600, 28800, 29000, 29200, 29400, 29600, 29800, 30000, 30200, 30400, 30600, 30800, 31000, 31200, 31400, 31600, 31800, 32000, 32200, 32400, 32600, 32800, 33000, 33200, 33400, 33600, 33800, 34000, 34200, 34400, 34600, 34800, 35000, 35200, 35400, 35600, 35800, 36000, 36200, 36400, 36600, 36800, 37000, 37200, 37400, 37600, 37800, 38000, 38200, 38400, 38600, 38800, 39000, 39200, 39400, 39600, 39800, 40000, 40200, 40400, 40600, 40800, 41000, 41200, 41400, 41600, 41800, 42000, 42200, 42400, 42600, 42800, 43000, 43200, 43400, 43600, 43800, 44000, 44200, 44400, 44600, 44800, 45000, 45200, 45400, 45600, 45800, 46000, 46200, 46400, 46600, 46800, 47000, 47200, 47400, 47600, 47800, 48000, 48200, 48400, 48600, 48800, 49000, 49200, 49400, 49600, 49800, 50000, 50200, 50400, 50600, 50800, 51000, 51200, 51400, 51600, 51800, 52000, 52200, 52400, 52600, 52800, 53000, 53200, 53400, 53600, 53800, 54000, 54200, 54400, 54600, 54800, 55000, 55200, 55400, 55600, 55800, 56000, 56200, 56400, 56600, 56800, 57000, 57200, 57400, 57600, 57800, 58000, 58200, 58400, 58600, 58800, 59000, 59200, 59400, 59600, 59800, 60000, 60200, 60400, 60600, 60800, 61000, 61200, 61400, 61600, 61800, 62000, 62200, 62400, 62600, 62800, 63000, 63200, 63400, 63600, 63800, 64000, 64200, 64400, 64600, 64800, 65000, 65200, 65400, 65600, 65800, 66000, 66200, 66400, 66600, 66800, 67000, 67200, 67400, 67600, 67800, 68000, 68200, 68400, 68600, 68800, 69000, 69200, 69400, 69600, 69800, 70000, 70200, 70400, 70600, 70800, 71000, 71200, 71400, 71600, 71800, 72000, 72200, 72400, 72600, 72800, 73000, 73200, 73400, 73600, 73800, 74000, 74200, 74400, 74600, 74800, 75000, 75200, 75400, 75600, 75800, 76000, 76200, 76400, 76600, 76800, 77000, 77200, 77400, 77600, 77800, 78000, 78200, 78400, 78600, 78800, 79000, 79200, 79400, 79600, 79800, 80000, 80200, 80400, 80600, 80800, 81000, 81200, 81400, 81600, 81800, 82000, 82200, 82400, 82600, 82800, 83000, 83200, 83400, 83600, 83800, 84000, 84200, 84400, 84600, 84800, 85000, 85200, 85400, 85600, 85800, 86000, 86200, 86400, 86600, 86800, 87000, 87200, 87400, 87600, 87800, 88000, 88200, 88400, 88600, 88800, 89000, 89200, 89400, 89600, 89800, 90000, 90200, 90400, 90600, 90800, 91000, 91200, 91400, 91600, 91800, 92000, 92200, 92400, 92600, 92800, 93000, 93200, 93400, 93600, 93800, 94000, 94200, 94400, 94600, 94800, 95000, 95200, 95400, 95600, 95800, 96000, 96200, 96400, 96600, 96800, 97000, 97200, 97400, 97600, 97800, 98000, 98200, 98400, 98600, 98800, 99000, 99200, 99400, 99600, 99800, 100000.

**PRIVATO** vende Simca Elise '61, tutte le prove L. 200.000 trattabile. Telefono 358-331.  
**PRIVATO** vende Volkswagen 1200, 480.000, tutto aprile, 1983. Telefono 337-435.  
**PRIVATO** vende 500 fino 1956 bellissima. Telefono 870-454 ore passate.  
**PRIVATO** vende 800 multipla 6 mesi 9000 km. Telefono 210-384 pomeriggio.  
**PRIVATO** vende 600 D '84, Lancia Omnia 5. A126710  
**PRIVATO** vende 850 blu medio come nuova semestrale. Tel. 238-201.  
**PRIVATO** vende 850 semestrale multipla 1983. Telefono 868-042.  
**PRIVATO** vende 2100 gas. Telefono 276-470. A126707  
**S. CRISTOFORO** Commissionaria Fiat, Piazza Carducci 169, tel. 633-963. Migliori agevolazioni, massima assistenza per autovetture nuove-usate.  
**SACAUO** Commissionaria Fiat, SAVA, CORSO SACCARDI 141, TELEFONO 332-777. MOSTRA MERCATO AUTOVEICOLI OCCASIONE. OTTIME COME NUOVE. PREZZO E PAGAMENTO.  
**SEMESTRALE** 1300, 1100, 850, 500 cambi facilitazioni corso Sircusa 158. 0668  
**SICA**, commissionaria Fiat-Save, via Nizza 30, telefono 552-662/3. Esposizione permanente del veicolo usato. Tutti i tipi, cambi, reazioni. Pronto assistenza. 0146  
**SIMCA** concessionaria Locauto reazioni anche senza cambi, permuta, facilitazioni. Telefono 766-881.  
**SUPERMERCATO** piccole cilindrate acquistabili vendiamo permuta reazioni qualsiasi 500 600, Corso Moncalieri 19. 0567  
**VENEDESI** giardiniera metallica 110 mila. Fiat 1100 115.000 perfetta. Telefono 673-204.  
**VENDIAMO** permutiamo compriamo autovetture autotreno Sircusa 158 angolo Orbasano 244.  
**VENDO** cambio bellissima Apple coupé Zagato con Volkswagen a Fiat 550. Telefono sera 387-304. A126308

**VENDO** cambio 1800 spider 1964, km. 7500, Giulietta gas 290.000, 1100 lusso 330.000. Via Grossavalle 3. 0459  
**VENDO** camioncino Volkswagen '84 furgone Jolly 1963, furgone Fiat '73-82. Via Grossavalle 3.  
**VENDO** gru Ormly 73 al. seminuovi, pili FL 8, FL 6, FL 4. Caterpillar 95H, Jumbo, OM 513 con retrocavatore e vari. Carrozze corso Roma 45 (borgo San Pietro) Torino. Telefono 644-908. 0323  
**VENDO** oppure cambio 615 e due 1100 T. Telefono 497-183.  
**VENDO** 500 berlina 6 mesi. Telefono 695-018 dopo le 19.  
**VENDO** 2100 blu, gas, bollo '66, perfettamente. 300.000. Tel. 694-005.  
**VISITATECI** anche festivi vasto assortimento autovetture Sircusa 158. Telefono 351-498. 0568  
**VOLKSWAGEN** OCCASIONE DA 250.000 A 700.000 ERE EREHANZIA ASTRAUTO - GARRONE, CORSO CASALE 464. 0770  
**VOLKSWAGEN** Pastorelli il nostro Concessionario di fiducia. Prenotazioni, assistenza, ricambi, carrozzeria. Sebastopol 227. 0462  
**VOLKSWAGEN - PORSCHE A TORINO** SIGMUND ASTRAUTO - GARRONE DAL 1952. VIA PO 40 - CORSO CASALE 464. 0529  
**VOLKSWAGEN** Simoni vende 1200 coupé '63 garanzia reazioni. Telefono 584-691. 0529  
**VOLKSWAGEN** Simoni vende 1200 con garanzia L. 360.000. Telefono 584-691. 0529  
**VOLKSWAGEN** 500: 9200; 600: 8500; 1200: 12.700. Cavour 7, tel. 541-419.  
**500** coupé 850 4 porte, pronta consegna. Autogarelli 5, Francesco d'Assisi 23, tel. 527-970.  
**500** semestrale blu pavana interno rosso vendo 420.000. Tel. 689-210.  
**500 D** motore nuovo bellissima vendesi. Pomeriggio Valenti, S. Chiara 52 d'Assisi 23, tel. 527-970.  
**500 D 1964 OTTIME OCCASIONI** VENDIAMO ANCHE LUNGHE RAZIONI. SCOPRI, TEL. 573-888, 541-500. 0566

**400** 1957 motore perfetto gomma-pistone vendi a privato. Tel. 589-229.  
**600** 1959 bellissima carrozzeria ottima meccanica 210.000. Telefono 790-891, 722-828.  
**600 D** bellissima per realizzare vendesi. Pomeriggio Valenti, S. Chiara 52.  
**600 D** '63 ottima privato unico proprietario vende. Telefono 539-384.  
**850** Super bianca 7000 km schietti regolabili ingegnere vende. 722-724.  
**1800** grigia scura 8 mesi vende. Telefono 693-173. A126737  
**2300** berlina servofreno servosterzo anno 1963 occasione vende. Telefono 654-168. A126282

**APE** nuovi motorfuorcinelli permuta reazioni Covoletto, Giulio Cesare 157, telefono 851-135. 0483  
**SCIATORI**, Morani Sport vasto assortimento completi sci. Prenotazioni. Unione Sovietica 209, tel. 393-554.  
**PRESTAZIONI DIVERSE** L. 180 per parola  
**CONCORRETORE** referenziato corredo domicilio. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 2658 - Torino. A125310  
**ESECUO** lavori di fototipografia prezzi modici. Telefono 584-466.  
**PERFETTO** francesi, traduzioni a domicilio dattilografia. Tel. 692-315. Berruti. A126521

**RAGIONIERE** provata esperienza offresi tenuta contabilità alcole medio-alta consulenza fiscale amministrazione condomini. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 6413 - Torino.  
**ANNUNCI VARI** L. 180 per parola  
**A. ACQUISTO** qualsiasi polizza nuova o vecchia. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 2658 - Torino. A125310  
**A. FATA** Benefica, autista, chiosco, roveggente, bulbo biondante, radiostudio, diplomata. Tel. 374-834. A126521  
**AMBIENTATORI** stile antico trovano vasta assortimento mobili stili diversi, specchiere, lampadari, porcellane, cristallerie. Riccardi, corso Vittorio Emanuele 74, angolo Ra. Umberto. 0325  
**ARCOCCASIONE**, stile kerano senza fumo, 15.000, industriali 27.000, vende solo Brica, corso Vittorio 86 monumento.  
**ARREDATEVI** Casa del Mobile, Casa del Riforma, assortimento importante di ogni stile; facilitazioni via Bogno 4, Torino.  
**ATTENZIONE** matrimoniali 95.000, cucine 39.000, Brindisi Amedeo 11, Langrune 29 (cortile). 0955  
**CHITARRA** classica 6950, elettrica 9800, amplificatore 25.000, Cipriani, Langrune 47. A124077  
**CUCCIONE** alano ericchino, bellissimo mantello, (scritto). Telefono 660-594 ore 14.  
**DAL 9 al 18 aprile** aspono a Riccione alla Rassegna degli Hobbi, collezioni, curiosità, modellismo, radio elettronico, scultura, Ricchi premi. Informazioni: Azienda Soggermo, Riccione. 27718  
**FRANCESCO** Valicani, italiani dal taglio liquido convenientissimo, cambio italiano. Telefono 234-888. 27726  
**GIOIELLI** personalizzati per urgenti necessità. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 2664 - Torino. A125823  
**KIRMAN** Tobi, Sarak, Gildor, Kasak in tutto ancora 100 tappeti orientali antichi ogni misura vende privato, arredo nota collettore. Corn. 0260 Tel. 891-692.  
**LETTI** articoli da regalo in ferro battuto, ufficio, tel. 287-628.  
**MACCHINA** maglieria Universal elettronica, simulazione programmazione automatica, stilissima produzione. Casacci, S. Quintino 4. 0258  
**MACCHINE** scrivere calcolatori vero Occasioni, noleggi, Augusta, via Camillo 6. 0183  
**MAGLIE** appoggiate dello sconto stagionale omaggio una macchina per cucire, acquistando la macchina per maglieria Super Capital della Ditta Carlo Nervo, via Consolata 5, Torino.  
**MOBILI** Casabelli, vasta esposizione, camere signorili, cucine, rifini mobili usati. Via Garibaldi 4, telefono 521-107. 02992  
**MOBILIFICIO** Orap vendite proporzionale camera da 119.000 alla temosa polistiro 268.000, intelli 49 mila ecc. Approfittatene. 20 rate. Ritiro mobili usati. Garibaldi 9 (cortile). 0100  
**MOBILIFICIO** ritiro commercio grande assortimento mobili, prezzi sbalorditivi. Piazza Vittorio 3. 0100  
**MOBILIFICIO** 5. Gaviano mostra arredamenti, camere signorili, cucine, rifini mobili usati. Via Garibaldi 4, telefono 521-107. 0100  
**MOBILIFICIO** macchina stiro-lavatrice vende privato. Tel. 775-733  
**OCCASIONE** poltrona catorino argentea e persiana Bucara meravigliosa vende. Telefono 389-425.  
**OCCASIONE** vende mobili antichi a 2 mobili stile imperiale. Telefono 579-640. A126740  
**OCCASIONI**, ogni acquisto stila kerano 50 litri omaggio. Marche nazionali oltre 25.000 oltre. Principe Amedeo 41. 27726  
**PELLICCIA** persiana branchi, altri bufera, visioni scali. Prezzi convenienti. Gribaudi, Messina 4.  
**PELLICCIA** visone 750.000, cuscino 350.000, perle 250.000. Sceriffo, Biondi 19. A127529  
**PIUMA** d'oca e gallina usata comprata. Telefono 485-440, 471-727. 0636

**PRIVATO** cede armadio non chiaro, occasione. Tel. 80-913 ore ufficio.  
**PRIVATO** vende televisore Philco nuovo imbottito vera occasione. Telefono 774-718. A126730  
**PRIVATO** vende bella scrivania, telaio. Telefono 763-480.  
**PRIVATO** vende salotto composto divano letto poltrone, tavolino. Telefono 767-104. A125918  
**RISPARMIERE** acquistando mobili, salotti direttamente da fabbricanti in Brianza. Tel. 572-218.  
**SCI** metallo legno, disca stilo fondo, vasto assortimento abbigliamento. Attrezzature ai compensi lenzuola, bordi pletica, ruote Kotis, bastoni metallo L. 30.000. Atsopost, San Secondo 31.  
**SVENDESI** privato affettatista, bilancia seminuova. Telefono 236-730.  
**SVENDESI** servizi piatti bicchieri articoli regalo cristalli porcellane ceramiche. Telefono 653-073.  
**TELEVISORI** modelli 65, migliori marca a prezzi imbattibili. Telefono 808-322. 0850  
**TELEVISORI** 23" modelli 86, 3 anni garanzia L. 65.000. Telefono 677-032, 82-801, 345-435.  
**TEMPI** verticali, divatori scorrevoli per finiti cucinini. Fabbrica, Gallarate 2 bis. Telefono 686-979.  
**VENDERSI** ogni renna, carrozzeria, blocco giocattoli, cinisera, proiettori, giardinieri, televisore. Telefono 374-314. A126728  
**VENDO** ampia poltrona nera gambe perduto teglia 50-52, buono stato, L. 50.000. Tel. 511-142.  
**VERA** occasione visone nel paese, bolera visone, braccialetti, orlatura vende. Telefono 390-141.  
**VISITATE** esposizione permanente fabbrica poltrone Regina cavalcata corso Francia, telefono 794-975. Selett, arredamenti, mobili vestiti, materassi brevettati Regina.

## LA STAMPA

## TARIFFE DI ABBONAMENTO

## STAMPA SERA

SEI NUMERI SETTIMANALI c/c.p. N. 2/29710	ITALIA	Per chi desidera l'ediz. del LUNEDÌ di STAMPA SERA aggiungere:	ITALIA
ANNO L.	13.000	ANNO L.	2.150
SEMESTRE L.	6.750	SEMESTRE L.	1.150
TRIMESTRE L.	3.500	TRIMESTRE L.	600

SEI NUMERI SETTIMANALI c/c.p. N. 2/1360	ITALIA	Per chi desidera l'ediz. della DOMENICA de LA STAMPA aggiungere:	ITALIA
ANNO L.	13.000	ANNO L.	2.150
SEMESTRE L.	6.750	SEMESTRE L.	1.150
TRIMESTRE L.	3.500	TRIMESTRE L.	600

I nuovi abbonati annuali godranno dell'invio gratuito del giornale per tutto il mese di dicembre.

I versamenti possono essere effettuati nel salone de LA STAMPA, via Roma 100, via Bertola, dalle ore 9 alle 12 e dalle 15 alle 19; presso Uffici postali su c.c., Agenzie «Pubblicità Stampa», Istituti Bancari, Rivedite giornali, Librerie. Inoltre è stato disposto perché gli abbonamenti possano essere sottoscritti anche telefonicamente, in qualsiasi ora del giorno e della notte, telefonando al numero 57-78. L'incasso delle quote verrà effettuato a domicilio, in un tempo successivo, da esattori muniti di documenti di riconoscimento.

Agli abbonati di Torino

**LA STAMPA**

viene recapitata entro le ore 7,30  
antimeridiane anche nei giorni festivi

\*

**STAMPA SERA**

viene recapitata con la distribuzione postale del  
pomeriggio; ai lunedì con la prima distribuzione